

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Beknopt Verslag

VAN DE PLENAIRE VERGADERING
VAN

15 - 06 - 2000
namiddag

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkorting bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 50 0000/000	: Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer	DOC 50 0000/000	: Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA	: Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	: Questions et Réponses écrites
HA	: Handelingen (Integraal Verslag)	HA	: Annales (Compte Rendu Intégral)
BV	: Beknopt Verslag	CRA	: Compte Rendu Analytique
PLEN	: Plenum	PLEN	: Séance plénière
COM	: Commissievergadering	COM	: Réunion de commission

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Tel. : 02/549 81 60	Tél. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be	www.laChambre.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be	e-mail : aff.generales@laChambre.be

INHOUD

MEDEDELINGEN	7
MONDELINGE VRAGEN	
– van Willy Cortois over de spoorwegverbinding Zaventem-Antwerpen, met antwoord van Isabelle Durant , vice-eerste minister en minister van Mobiliteit en Vervoer	7
– van Bart Laeremans over de toepassing van de taalwetgeving in Brussel, met antwoord van Luc Van den Bossche , minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de openbare besturen	7
– van Hubert Brouns over het Federaal Voedselagentschap, met antwoord van Magda Aelvoet , minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu	8
– van Paul Tant over de visumplicht voor Slowaken, met antwoord van Antoine Duquesne , minister van Binnenlandse Zaken	8
– van Joëlle Milquet , Claude Eerdekens en Vincent Decroly over de regularisatieprocedure, met antwoord van Antoine Duquesne , minister van Binnenlandse Zaken	9
– van Bert Schoofs over het bezoek van Pino Arlacchi, met antwoord van Rik Daems , minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties, namens Marc Verwilghen , minister van Justitie	10
– van Bart Somers over de verlaging van de internettarieven, met antwoord van Rik Daems , minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties	11
– van Jean-Pierre Detremmerie over de Nederlandse vragenlijst voor het Copernicus-plan, met antwoord van Rik Daems , minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties	11
– van Alfons Borginon over de afschaffing van het kijk- en luistergeld, met antwoord van Didier Reynders , minister van Financiën	12
– van Daniel Bacquelaine over de fiscale ontvangsten van Euro 2000, met antwoord van Didier Reynders , minister van Financiën	12
ACTUALITEITSDEBAT	
Wereldvrouwenconferenties van Peking en New York	
<i>Sprekers</i> : Leen Laenens , Els Van Weert , Magda De Meyer , Colette Burgeon , Pierrette Cahay-André , Maggie De Block , Laurette Onkelinx , vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid, Eddy Boutmans , staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking, toegevoegd aan de minister van Buitenlandse Zaken en André Smets	13
AGENDA	14
WETSONTWERPEN EN WETSVOORSTELLEN	
– Bekrachtiging van de koninklijke besluiten inzake de bedrijfsvoorheffing (nrs 644/1 en 2)	
Algemene bespreking	
<i>Sprekers</i> : Yves Leterme en Didier Reynders , minister van Financiën	15

– Hoge Raad voor de Justitie en benoeming van magistraten (nrs 622/1 tot 5)

Algemene bespreking

Sprekers : **Thierry Giet**, rapporteur, **Jo Vandeurzen** en **Hugo Coveliers** 15

Artikelsgewijze bespreking 16

– Schadevergoeding voor zwakke weggebruikers (nrs 210/1 tot 3)

Algemene bespreking

Sprekers : **Simonne Creyf**, rapporteur, **Jos Ansoms** en **Fred Erdman** 17

Artikelsgewijze bespreking

– Beperking van de invloed van de lijststemmen (nrs 666/1 tot 5)

Algemene bespreking

Sprekers : **Tony Smets**, rapporteur, **Paul Tant**, **Luc Paque**, **Els Van Weert**, **Daniel Bacquelaine**, **Guido Tastenhoye**, **Géraldine Pelzer-Salandra**, **Kristien Pauwels** en **Antoine Duquesne**, minister van Binnenlandse Zaken 18

Artikelsgewijze bespreking 24

INOVERWEGINGNEMING VAN VOORSTELLEN 25

NAAMSTEMMINGEN

– over de moties ingediend na de interpellaties 25

– over de afgehandelde wetsontwerpen en wetsvoorstellen 26

AGENDA VOOR DE VOLGENDE WEEK 29

BIJLAGE**KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

Commissies – Wijziging	31
Commissies – Ingediende verslagen	31
Voorstellen – Toelatingen tot drukken	31
Voorstellen – Inoverwegingen	32
Interpellaties – Verzoeken	33
Verzoeken om advies van de Raad van State	34

REGERING

Federaal veiligheids- en detentieplan	34
Staatsschuld – Verslag	34

REKENHOF

Budgettaire aanrekeningen	34
Belgische Technische Coöperatie	34

ARBITRAGEHOF

Beslissingen tot verwijzing	34
Beroep tot vernietiging	34

EUROPEES PARLEMENT

Resolutie	35
-----------	----

AGENDA VAN DE PLENAIRE VERGADERINGEN VOOR VOLGENDE WEEK	35
---	----

PLENAIRE VERGADERING**DONDERDAG 15 JUNI 2000****NAMIDDAG****VOORZITTER :**de heer **Herman DE CROO***De vergadering wordt geopend om 14.16 uur.***MEDEDELINGEN**

De **voorzitter** : Verscheidene mededelingen moeten aan de Kamer worden gedaan. Zij worden als bijlage in het *Beknopt Verslag* opgenomen.

MONDELINGE VRAGEN

De **voorzitter** : Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

SPOORVERBINDING ZAVENTEM-ANTWERPEN

De heer **Willy Cortois** (VLD) : Niemand betwist de noodzaak van een spoorverbinding Zaventem-Antwerpen. Daartoe zijn verschillende tracés mogelijk. Wij streven daarbij naar een evenwicht tussen ecologie en economie, met inachtneming van budgettaire overwegingen. Twee van de tracés waaraan de NMBS denkt, komen niet aan onze bekommernissen tegemoet, vermits ze onder een dorpskern doorgaan en door natuurgebied en landschappelijk waardevol landbouwgebied lopen.

Wat is het standpunt van de minister ?

Minister **Isabelle Durant** (*in het Nederlands*) : Wij moeten voor deze specifieke verbinding inderdaad werken aan oplossingen die respect hebben voor het milieu. Ik vind dit een fundamenteel standpunt.

Vandaag bestaan er alleen maar denkpistes, waarbij de opties 4 en 6 voor mij nu al totaal onaanvaardbaar zijn.

In het bijvoegsel bij het beheerscontract met de NMBS staat een aantal artikelen die het invoeren van milieuvriendelijke tracés voor deze verbinding mogelijk moeten maken, onder meer via de weg van de milieuovereenkomsten met de Gewesten.

Ik verwijs ook naar het nieuwe artikel 22 bis, dat de minister elementen in handen geeft om het milieuvriendelijk karakter van de voorgestelde oplossingen te toetsen.

De heer **Willy Cortois** (VLD) : Nieuwe tracés moeten uiteraard met zorg worden uitgetekend. Het verheugt me dat de tracés 4 en 6 ook voor de minister onaanvaardbaar zijn. Dat zal ook de heer Vanoost plezier doen.

De **voorzitter** : Het incident is gesloten.

TOEPASSING VAN DE TAAIWETGEVING IN BRUSSEL

De heer **Bart Laeremans** (VL. BLOK) : De federale regering neemt het niet al te nauw met de taalwetgeving. Nu zijn er de tweetalige brieven aan de inwoners van Brussel, die indruisen tegen artikel 41 van de bestuursstaalwet, die bepaalt dat individuele brieven in de taal van de particulier moeten worden gesteld, op straffe van nietig-

heid. Is dit een bewuste beslissing of een vergissing ? Zo het om een bewuste beslissing gaat, is dit dan een voorafspiegeling van de nieuwe administratie ?

Minister **Luc Van den Bossche** (*in het Nederlands*) : Hier wordt artikel 40 toegepast en niet artikel 41.

Er is ook nog een juridisch element : Wat betekent "nietigheid" in het geval van een niet-afdwingbaar geheel ? Kan de heer Laeremans me dat even uitleggen ?

De heer **Bart Laeremans** (VL. BLOK) : Dat is een eigen interpretatie van de minister. Het gaat wel degelijk om een individueel schrijven en in dergelijke gevallen is de taalwetgeving van kracht.

Het is toch een gevaarlijk precedent, als de overheid zelf al de taalwetgeving aan haar laars lapt.

De **voorzitter** : Het incident is gesloten.

FEDERAAL VOEDSELAGENTSCHAP

De heer **Hubert Brouns** (CVP) : Ik heb met verbazing vernomen dat de minister Price Waterhouse Coopers zou belast hebben met een bijkomende opdracht ter voorbereiding van het Voedselagentschap. Er bestaat nochtans al wetgeving en een *task force*, belast met de voorbereiding.

Wat is de precieze opdracht van dit gerenommeerd bureau ? Wat is de verhouding met de werkzaamheden van de *task force* ? Is de nieuwe gedelegeerd bestuurder van het Voedselagentschap betrokken de nieuwe studieopdracht ?

Minister **Magda Aelvoet** (*in het Nederlands*) : Het klopt dat we het bureau Price Waterhouse Coopers hebben ingeschakeld. Dit is half mei gebeurd. Het gaat hierbij om een andere opdracht dan diegene die dit extern bureau bij een vorige gelegenheid had gekregen.

Hoe is nu de verhouding tussen Price Waterhouse Coopers en de *task force* ? Het bureau werkt vooral ondersteunend voor de *task force* en heeft dankzij zijn grote knowhow een grote troef in handen.

Vandaag is er al een eerste verslag klaar van Price Waterhouse Coopers. Er zullen er nog andere volgen.

De heer **Hubert Brouns** (CVP) : De werkzaamheden van de *task force* leiden dus blijkbaar niet tot het gewenste resultaat. Het studiebureau zal wellicht bepaalde politieke knopen moeten helpen doorhakken.

Minister **Magda Aelvoet** (*in het Nederlands*) : De wet werd pas in februari goedgekeurd en het Voedselagentschap kon dus niet operationeel zijn in januari. Er was zeker nood aan externe know-how, vooral wat de structuur betreft. Inzake de adviescomités, de selectieprocedure en de toewijzing van taken heeft de *task force* goed werk verricht. Haar werkzaamheden liepen echter ook vertraging op door de defederalisering van Landbouw.

De heer **Hubert Brouns** (CVP) : Ik heb niet gezegd dat we al op 1 januari 2000 een Federaal Agentschap zouden hebben. De minister mag bijgevolg de CVP niet met de vinger wijzen.

De **voorzitter** : Het incident is gesloten.

VISUMPLICHT VOOR SLOWAKEN

De heer **Paul Tant** (CVP) : Onlangs werd tijdens een bezoek van de senaatsvoorzitter aan Slowakije aangekondigd dat de visumplicht voor Slowaken zou worden afgeschaft ten gevolge van het bezoek van de minister van Binnenlandse Zaken aan zijn Slowaakse collega.

Is dat bericht juist ? Zijn er geen negatieve effecten van een dergelijk voorstel ? Is het normaal dat politieke beleidslijnen worden uitgezet door voorzitters van een parlementaire assemblee ?

Minister **Antoine Duquesne** (*in het Frans*) : Ik heb alle respect voor de voorzitters van de assemblees, maar zij zijn niet bevoegd op het stuk van visa.

Binnenkort ontmoet ik mijn Slowaakse collega. We zullen nagaan hoe de clandestiene immigratiefilières het best kunnen worden bestreden. Wij hopen voor dat probleem een andere oplossing uit te werken.

De resultaten zijn opvallend. In maart van dit jaar werden 194 aanvragen ingediend. Op 13 april waren er 242 aanvragen geregistreerd. Vanaf die datum werden in april nog slechts 18 aanvragen ingediend, in de maand mei werden 22 aanvragen gedaan. Omdat de ambassade meer werk heeft met het uitreiken van de visa, werd een ambtenaar van de dienst Vreemdelingenzaken naar Bratislava gedetacheerd die er de diplomatieke post zal versterken.

De visumplicht kan slechts worden afgeschaft nadat de regering zich over de situatie heeft beraden.

De heer **Paul Tant** (CVP) : De minister vindt het – met mij – onbetamelijk dat een voorzitter van een assemblee, in casu die van de Senaat, zich in de plaats stelt van een minister.

De visumplicht heeft het aantal aanvragen om politiek asiel verminderd. Is de toevloed echter wel verminderd ? Misschien zijn meer mensen in de illegaliteit terechtgekomen ?

De Slowaakse regering en de ambassadeur zijn er zeker van dat de visumplicht wordt afgeschaft, dit terwijl de besprekingen nog aan de gang zijn.

Minister **Antoine Duquesne** (*in het Frans*) : De herinvoering van de visumplicht heeft het aantal aanvragen doen dalen. Er zijn echter nog andere manieren om ons land binnen te komen. Grenscontroles zijn dus gerechtvaardigd. Zij veronderstellen echter dat ook de overige landen controles uitvoeren. Met de betrokken landen moet terzake overleg worden gepleegd.

De heer **Paul Tant** (CVP) : Ondertussen blijf ik het onverstandig vinden dat sommigen ervan uitgaan dat het om een voldongen feit gaat. Men mag niet zo onvoorzichtig te werk gaan.

De **voorzitter** : Het incident is gesloten.

REGULARISATIEPROCEDURE

Mevrouw **Joëlle Milquet** (PSC) : De regering heeft beslist de middelen voor de regularisatie uit te breiden. Er komen 64 extra contractuelen. Er zouden ook extra artsen-deskundigen bijkomen. Ondertussen zijn er mensen overleden. Wat is het exacte aantal artsen ?

De Commissie werd met een enorme macht bekleed. Wij zijn verontrust over het hoofdstuk in de syllabus van het secretariaat waarin de in de Commissie gebruikelijke interpretaties worden gecodificeerd. Kan u een richtlijn publiceren waardoor de Commissie opnieuw bevoegd wordt om zelf de rechtspraak te bepalen ?

Wat is er aan van de communicatieproblemen tussen secretariaat en Commissie ?

Blijkbaar verlopen de zaken sneller op het stuk van de uitwijzingen. Stoelen die uitwijzingen op aanwijzingen in verband met de verblijfplaats ? Ondanks een gunstig advies werden tot hiertoe slechts vier op zes dossiers goedgekeurd. Vanwaar de weigering voor twee dossiers ? Er zijn 32.000 dossiers aanhangig, ik ben van mening dat ze sneller moeten worden verwerkt.

De heer **Claude Eerdekens** (PS) : Mijn fractie heeft de goedkeuring van de regularisatiewet toegejuicht. Tien-duizenden personen dienden vol hoop een aanvraag in. Die aanvragen moeten nu efficiënt worden afgehandeld.

Naar verluidt heerst er onenigheid tussen het hoofd van het secretariaat en de eerste voorzitter van de Commissie. Hoewel die laatste hoger geplaatst is, werpt het hoofd van het secretariaat zich als de grote baas op. Zo liet hij een syllabus publiceren met regels waaraan de Commissie zich moet houden en wil hij zelf beslissen welke dossiers prioritair zijn. Dat alles verlamt de Commissie.

De minister moet bijgevolg de betrokkene op het matje roepen.

De heer **Vincent Decroly** (Ecolo-A-Agalev) : De regularisatiewet werd eind januari van kracht.

De regering beloofde toen dat de regularisatie tegen begin 2000 rond zou zijn. We zitten nu halfweg.

Welk werktempo zal u het commissiesecretariaat opleggen ?

De betrokken vreemdelingen waren zo loyaal uit de schaduw te treden. Wat is het antwoord van de regering daarop ?

De minister van Tewerkstelling vaardigde richtlijnen uit om de toekenning van arbeidsvergunningen te vergemakkelijken en toch blijven tal van problemen zoals het feit dat het recht op maatschappelijke steun aan sommigen werd ontzegd, onopgelost. Worden maatregelen getroffen om dit euvel te verhelpen ? Hoe zal u de dossiers binnen een redelijke termijn afhandelen ?

Minister **Antoine Duquesne** (*in het Frans*) : Deze middag zag ik op de televisie een aantal parlementsleden vóór het secretariaat staan in het bijzijn van de voorzitter ervan. Volgens mij hoort hij daar niet thuis. Ik wacht wel nog altijd op de adviezen die ik hem heb gevraagd. Voor deze zaak heb ik mij sterk ingezet. Sommigen vonden het beter een onafhankelijke commissie in het leven te roepen en wilden niet dat de minister van Binnenlandse Zaken zich persoonlijk met deze aangelegenheid zou bemoeien.

Mij nu vragen mij met de werking van een Commissie in te laten, zou paradoxaal zijn.

De wet voorziet in criteria. Er zullen positieve en negatieve antwoorden zijn. Ik verwacht binnenkort 220 nieuwe dossiers. Er wordt gewag gemaakt van 40 positieve en van 180 negatieve dossiers. Probleemdossiers worden opnieuw naar de Commissie verzonden. De wet schrijft dat voor. De regulatisatieoperatie mag geen formaliteit worden.

Het is zonder precedent dat in België voor burgers die regelmatig in het land verblijven zo snel een commissie

wordt opgericht. Dat vraagt allemaal veel werk. De dossiers moeten worden voorbereid. Ik reken erop dat de leden van de Commissies zich onafhankelijk opstellen. Er worden 220 dossiers verwacht. Ze zullen niet bij mij blijven liggen. Dagelijks zouden er 50 dossiers bijkomen. Waarop wacht men om ze te verwerken ? Er werden meer dan 60 extra personen in dienst genomen om het secretariaat te versterken. Vanochtend heb ik nog gezegd dat zonder extra personeel beter en sneller kan worden gewerkt. In het begin duurt het natuurlijk langer.

Wanneer de kruissnelheid zal zijn bereikt, zal alles sneller gaan. Ik blijf erbij dat deze operatie tegen het einde van de lente van volgend jaar moet zijn afgelopen. Een tweede operatie zal er niet zijn. Het besluit tot bekrachtiging van de lijst van artsen ondertekende ik binnen de 24 uur nadat ik het advies van minister Aelvoet had gekregen, de uitwijzing wordt pas uitgevoerd wanneer de betrokkenen niet beantwoorden aan de regularisatievoorwaarden waarvan sprake in artikel 12 van de wet.

Mevrouw **Joëlle Milquet** (PSC) : In de eerste plaats ben ik van mening dat u de voorzitter van het secretariaat niet hoeft aan te pakken. Het probleem dat nu aan de orde is, betreft de rol van het secretariaat dat zijn boekje lijkt te buiten te gaan. Volgens de "syllabus" is de termijn voor de afwerking van de hele procedure duidelijk bepaald, maar vermits de commissies de rechtspraak zullen vaststellen, heeft die termijn geen waarde meer voor het secretariaat.

De minister moet zich terzake resoluut opstellen. Alleen de Commissie kan een jurisprudentie ontwikkelen.

De heer **Claude Eerdekens** (PS) : Het betreft een probleem tussen de Commissie en het secretariaat, dat zijn rol niet te buiten mag gaan. De minister zou iedereen op zijn plaats moeten zetten. Voorts moeten Commissie en secretariaat snel, goed en loyaal werken.

De heer **Vincent Decroly** (Ecolo-Agalev) : Het antwoord van de minister verontrust mij. Hij plant immers al de uitwijzing van tientallen personen.

Als er per dag 50 dossiers worden behandeld, zal er veel meer tijd nodig zijn dan gepland.

De minister zou voor extra personeel en middelen moeten zorgen, zodat de dossiers binnen een redelijke termijn kunnen worden afgehandeld.

Minister **Antoine Duquesne** (*in het Frans*) : Ik vraag de heer Decroly de wet erop na te lezen : de dossiers waarover een negatieve beslissing wordt genomen zijn onvolledige dossiers, waarover de minister enkel een negatief

advies kan geven of die hij in geval van twijfel naar de betrokken commissies kan overzenden.

Van de personenkwesties ben ik op de hoogte en ik heb de betrokkenen persoonlijk aangeschreven. Ik kan mij echter niet met de werking van de procedure bemoeien. De rol van onderwijzer op de speelplaats is niets voor mij : ik heb wel wat beters te doen en de regularisatieprocedure is meer waard dan dat.

De heer **Vincent Decroly** (Ecolo-Agalev) : Als ik me niet vergis beschikken de betrokkenen in geval van negatief advies over drie dagen om hun dossier te vervolledigen.

Voorts was inzake het sociaal recht duidelijk gesteld dat er geen sprake kon zijn van een statuutswijziging. Die zijn er echter wel geweest in het nadeel van de betrokkenen : we zullen daarop moeten terugkomen.

De **voorzitter** : Het incident is gesloten.

BEZOEK VAN PINO ARLACCHI

De heer **Bert Schoofs** (VL. BLOK) : Deze week konden we een gesprek voeren met vice-secretaris-generaal van de VN Pino Arlacchi. Hij nam harde standpunten in. Hij liet verstaan dat natuurlijke harddrugs zouden moeten worden verbannen tegen 2008. Bovendien zei hij dat de legalisering van softdrugs onaanvaardbaar is voor de VN.

Hoe staat de justitieminister tegenover de standpunten van de heer Arlacchi en de VN ? Zal België steun verlenen aan het harddrugsbeleid van de VN ? Zal België het zogenaamde gedoogbeleid inzake softdrugs blijven aanhouden ?

Minister **Rik Daems**, in naam van minister Marc Verwilghen (*in het Nederlands*) : De minister van Justitie meldt mij dat één dag na het bezoek van Pino Arlacchi nog geen conclusies kunnen worden getrokken voor het Belgische beleid. Bovendien kwam de heer Arlacchi in een dubbele functie naar België. Hij werkt zowel in de drugsbestrijdingsproblematiek als in het centrum voor misdaadpreventie.

De mogelijke rol van België in het VN-programma inzake drugsbestrijding, misdadbestrijding en het opmaken van een verdrag tegen de internationale criminaliteit moet eerst grondig besproken worden. Wanneer een standpunt bepaald is door de regering, zal de minister van Justitie dat meedelen in de bevoegde commissie. De VN-prioriteiten zijn wel dezelfde als de Belgische.

De heer **Bert Schoofs** (VL. BLOK) : Dit antwoord stelt me niet gerust. Het beleid van de Belgische regering strookt helemaal niet met het beleid voorgesteld door de heer Arlacchi, vooral inzake de softdrugs. Het Vlaams Blok wil dat ook hier de standpunten van de VN worden gevolgd.

De **voorzitter** : Het incident is gesloten.

VERMINDERDE INTERNETTARIEVEN

De heer **Bart Somers** (VLD) : De internettarieven werden gehalveerd, wat het net voor iedereen toegankelijk moet maken en de kost voor de bedrijven moet drukken. Waar situeren we ons nu in het Europese peleton ? Wil de minister op de ingeslagen weg doorgaan en de tarieven nog verlagen ? Wat zal de minister ondernemen om de operatoren samen rond de tafel te brengen ?

Minister **Rik Daems** (*in het Nederlands*) : De verlaging van de tarieven voor het internet is aanzienlijk. Het gaat over een halvering. In de daluren scoren wij nu beter dan de andere landen. In de piekuren is de daling nog scherper, zodat wij daar in de top belanden.

Als de prijs daalt, stijgt het gebruik. Dat is wat wij willen bereiken. Alle operatoren kunnen overigens tegen dezelfde prijzen dezelfde diensten aanbieden als Skynet.

In het BIPT-advies werd de kostprijs voor de *flat fee* oorspronkelijk ten laste van de operatoren gelegd. Daarover wordt nog gediscussieerd. Op het einde van het jaar wordt een beslissing genomen.

Vanaf 1 januari 2001 zal ook het systeem waarbij de operatoren een gedeelte terugbetaalden aan Belgacom, worden omgekeerd.

De heer **Bart Somers** (VLD) : Het antwoord van de minister is slechts deels bevredigend. Ik wil meer duidelijkheid inzake het engagement van de minister om enerzijds de operatoren gelijke concurrentiekansen te geven en anderzijds de verkiezingsbelofte waar te maken om het nog beter te doen. De minister moet ervoor zorgen dat België de laagste internettarieven heeft.

Minister **Rik Daems** (*in het Nederlands*) : Het overleginitiatief dat u vraagt is reeds in alle discretie genomen. Ik opteer voor een *collecting model* met een *flat fee*.

De tarieven in België zijn nu al heel goed. Van de buurlanden zijn er in de daluren 80 procent en in de piekuren 90 procent die duurder zijn.

De **voorzitter** : Het incident is gesloten.

NEDERLANDSE VRAGENLIJST VOOR HET COPERNICUS-PAN

De heer **Jean-Pierre Detremmerie** (PSC) : In mijn gemeente bestoken de bevolking en de gemeentesecretaris mij met vragen. Ze willen weten waarom de vragenlijst voor het Copernicus-plan in het Nederlands werd uitgedeeld. Een mogelijke verklaring is dat ik in een faciliteitengemeente woon.

Toen ik de administratie terzake uitleg vroeg, verklaarde zij het probleem te zullen rechtzetten. Ik meende te begrijpen dat één dag op twee Franstalige vragenlijsten zouden worden rondgedeeld, maar dat bleek niet het goede antwoord te zijn.

In een encyclopedie heb ik gelezen wie Copernicus was. Voorts lees ik ook dat Kepler en Galilei dankzij de telescoop de inzichten van hun voorganger verder konden ontwikkelen. Zo'n telescoop zou trouwens van pas komen om na te gaan wie een Nederlandstalig en wie een Franstalig formulier moet krijgen. Misschien noemen we het Copernicus-plan beter het "vogelpikplan".

Een van de vragen die in het formulier worden gesteld, luidt : "Hoe zou u het liefst met de regering communiceren" ? Mogelijk antwoorden zijn onder meer "per brief" en "telefonisch". Ik had graag "in mijn eigen taal" kunnen antwoorden.

Misschien beging u bewust een fout. Dan kan u nadien aantonen dat dit soort fouten met de modernisering van de administratie tot het verleden behoren ?

Minister **Rik Daems** (*in het Frans*) : Ik ben uiteraard Vlaaming. In uw faciliteitengemeente is er inderdaad een fout begaan. Er was afgesproken dat in de faciliteitengemeenten het formulier in de door de inwoners gekozen taal moest worden opgemaakt. Ik heb met De Post contact opgenomen. Ze beloofde mij dat ze deze fout zou rechtzetten en dat ze de kosten hiervan op zich zou nemen.

De heer **Jean-Pierre Detremmerie** (PSC) : Wat u zegt, kan niet door de postbodes worden toegepast. Zij moeten immers de geadresseerde vragen in welke taal zij de betrokken documenten willen ontvangen. Hoe zouden zij omslagen in het Frans kunnen ronddelen terwijl die omslagen vooraf in het Nederlands zijn gedrukt ? Ik herinner u eraan dat 97 % van de inwoners van Moeskroen Frans praat.

Het is niet lief de postbeambten aan de kaak te stellen. Ik zie niet in hoe zij een omslag en een vragenlijst die in het Frans zijn opgemaakt, in een omslag en een vragenlijst in het Nederlands zouden kunnen omtoveren.

Minister **Rik Daems** (*in het Frans*) : Er werd een computerfout begaan. Hoe wordt die rechtgezet ? In de facilitengemeenten zijn er twee vooraf gedrukte omslagen : één in het Frans en één in het Nederlands. De betrokkene kan dus kiezen.

De **voorzitter** : Het incident is gesloten.

AFSCHAFFING VAN HET KIJK- EN LUISTERGELD

De heer **Alfons Borginon** (VU-ID) : Het kijk- en luistergeld is een belasting die de Gemeenschappen toekomt, maar de wetgeving daaromtrent is een federale bevoegdheid. In Brussel worden de inkomsten van deze belasting verdeeld volgens een 80/20-verhouding.

Minister Stevaert wil deze belasting in Vlaanderen afschaffen. Daarvoor is er inderdaad een aantal redenen. Er kwam echter verzet van onder meer minister Hasquin die verklaarde dat indien deze belasting wordt afgeschaft, de gedeelde inkomsten door de federale overheid moeten worden gecompenseerd.

Hoe ver staat het overleg tussen de federale regering en de Gemeenschappen ? Wat zijn de voorlopige resultaten ? Wat is het standpunt van de minister en de federale regering ? Wat vindt de minister van de verklaring van minister Hasquin ?

Minister **Didier Reynders** (*in het Nederlands*) : Ik heb nog geen voorstellen ontvangen vanwege een gewest- of gemeenschapsminister. Het kijk- en luistergeld is een gemeenschapsbelasting. De Gemeenschap organiseert de inning. Het federale niveau bepaalt de aanslagvoeten. De minister van Telecommunicatie is op federaal niveau bevoegd, niet de minister van Financiën. Er is dus op regeringsvlak geen plan opgesteld, noch een standpunt ingenomen. Misschien is overleg nodig met de Gemeenschappen en Gewesten over het kijk- en luistergeld en andere belastingen.

De heer **Alfons Borginon** (VU-ID) : De minister is dus van plan om met de Gemeenschappen te overleggen en zal niet wachten op een formeel voorstel. Begrijp ik het goed zo ?

Minister **Didier Reynders** (*in het Nederlands*) : Wanneer ik een voorstel krijg, kan ik een overleg tussen de federale regering en de Gemeenschappen organiseren.

De **voorzitter** : Het incident is gesloten.

FISCALE ONTVANGSTEN VAN EURO 2000

De heer **Daniel Bacquellaine** (PRL FDF MCC) : Door de organisatie van Euro 2000 geniet ons land internationale belangstelling.

Het in goede banen leiden van dit sportgebeuren impliceert echter extra kosten voor de ordediensten die door sommigen op 2 miljard worden geraamd.

Daartegenover staan er ook inkomsten. Heeft men een idee van de fiscale ontvangsten, belastingen en BTW, die uit Euro 2000 kunnen voortvloeien zodat de vreugde en het enthousiasme die met deze gebeurtenis gepaard gaan niet worden getemperd ?

Minister **Didier Reynders** (*in het Frans*) : Voorzichtigheid is geboden bij het ramen van de kosten en de ontvangsten. We moeten het einde van het kampioenschap afwachten. Volgens een Nederlandse studie zouden de ontvangsten om en bij de vier miljard bedragen, waarvan anderhalf miljard voor de overheid. Op de begroting zijn voor 680 miljoen kredieten ingeschreven, 40 procent van die uitgaven vloeien via de belastingen terug naar de Staat. Als één miljard wordt bereikt, bedraagt de nettokost slechts 400 miljoen.

Wij rekenen op volgende louter fiscale meeropbrengst : de voorheffing van 18 procent op de premies van de spelers : 80 miljoen ; de personenbelasting op de tijdelijke arbeidsplaatsen die werden geschapen : 80 miljoen ; de BTW op de verkoop van biljetten (6 procent) : 60 miljoen ; de BTW op de door de ploegen en de bezoekers gemaakte uitgaven : 460 miljoen. In totaal bedraagt de fiscale meeropbrengst dus 680 miljoen. Zo blijkt uit deze voorzichtige raming van de fiscale inkomsten dat de nettokosten voor de veiligheid tenminste worden gedekt. Wij hopen uiteraard dat de inkomsten nog groter zullen zijn.

De heer **Daniel Bacquellaine** (PRL FDF MCC) : Ik dank de minister voor die preciseringen. Het verheugt mij dat de kosten door de inkomsten worden gedekt. Ik ben van mening dat er na Euro 2000 een precieze balans moet worden opgemaakt zodat men de opbrengst van de organisatie van zo'n gebeurtenis kan evalueren.

De **voorzitter** : Het incident is gesloten.

ACTUALITEITSDEBAT**WERELDVROUWENCONFERENTIES VAN PEKING EN NEW YORK**

Mevrouw **Leen Laenens** (Agalev-Ecolo) : Enige tijd geleden kwamen duizenden mensen samen in New York om de opvolging van de conferentie van Peking vijf jaar geleden te evalueren. Peking was zeer belangrijk voor de erkenning van de vrouwenrechten op wereldschaal.

De negatieve impact van de mondialisering van de economie op de situatie van de vrouw was één van de belangrijkste thema's.

Het loon van de vrouwen is nog steeds 30 procent lager dan dat van de mannen. Wat zal België via de ontwikkelingssamenwerking daaraan doen ?

Een ander thema betreft de procreatieve en seksuele rechten van de vrouwen. Hoe zal België handelen om die rechten te respecteren en te doen respecteren ?

Mevrouw **Els Van Weert** (VU-ID) : Op de Conferentie van New York konden we een grote evolutie vaststellen sinds de Conferentie van Peking.

Een van de belangrijkste aandachtspunten is het grote loonverschil tussen mannen en vrouwen. De minister kondigde initiatieven aan om dit te verhelpen en nam dit ook reeds op in haar beleidsverklaring. Welke stappen heeft de minister al concreet gezet ? In 1998 werd een wet opgesteld betreffende het financieel stimuleren van bedrijven die de functieclassificatie en de bijhorende loondiscriminatie willen herzien. De uitvoeringsbesluiten bestaan echter nog steeds niet. Wanneer mogen we die verwachten ? Welke andere maatregelen zal de minister nemen en binnen welke termijn ?

Mevrouw **Magda De Meyer** (SP) : Op de Conferentie van New York werd geprobeerd om een aantal verworvenheden van de Wereldvrouwenconferentie van Peking terug te schroeven. Wat is de houding van de Belgische overheid ? Hoe reageert ze op de tientallen beleidsaanbevelingen die vanuit diverse vrouwenorganisaties werden gedaan ?

Mevrouw **Colette Burgeon** (PS) : Vorige week vond in New York de Peking +5 conferentie plaats, waar werd geëvalueerd in hoeverre mannen en vrouwen gelijk worden behandeld, en in hoeverre de grondrechten van vrouwen en meisjes worden gerespecteerd.

De pers schreef over de moeilijkheden waarop men terzake stuit. Voorts waarschuwde ze voor een achteruitgang in bepaalde domeinen, zoals de seksuele rechten,

meer bepaald abortus, en het niet-discrimineren van personen met een andere seksuele geaardheid.

Op andere vlakken zoals de bestrijding van armoede en geweld, jongerenrechten en de rol van de man in de gendergelijkheid werd echter vooruitgang geboekt.

In New York werden de aanbevelingen van de Peking-conferentie geëvalueerd. Hoe zal België dit opvolgen ?

Hoe zullen de beloften in concrete maatregelen worden omgezet ?

Wenst de minister de acties op bepaalde domeinen, toe te spitsen ?

Mevrouw **Pierrette Cahay-André** (PSC) : Ik herinner aan de uitstekende toespraak van de minister op het spreekgestoelte van de Verenigde Naties. De onderhandelingen waren moeilijk : buiten Europa is het voor naties met verschillende politieke en diplomatieke tradities soms moeilijk overeenstemming te bereiken.

Ik zal de regering vragen minstens een driejarenplan uit te werken waarin uitvoering wordt gegeven aan de door u uiteengezette krachtlijnen. Het adviescomité zal dat plan bespreken.

Er is nog veel werk aan de winkel op het stuk van de rechten van de vrouw, met name wat de strijd tegen het geweld betreft.

Voorts wil ik herinneren aan de aanhangige wetsvoorstellen tot oprichting van een fonds voor de betaling van alimentatie voor de kinderen van gescheiden ouders.

Mevrouw **Maggie De Block** (VLD) : Ook ik wil de minister van Gelijke Kansen uitdrukkelijk bedanken voor haar inzet in New York. De vrouwen in de bevoegde kamercommissie zullen de verdere evolutie van dit en soortgelijke dossiers nauwkeurig volgen.

Minister **Laurette Onkelinx** (*in het Nederlands*) : De discussie in New York was zeer moeilijk. De organisatie was chaotisch. De uitgangsteksten waren kwalitatief ondermaats. Sommige *hardliners* wilden Peking op losse schroeven zetten. Zoals in Seattle werden opnieuw vragen gesteld over de schulden van de ontwikkelingslanden, schuldherschikkingen en economische sancties. Er werd duidelijk een kloof gegraven tussen arme en rijke landen. (*Verder in het Frans*)

Er werden positieve resultaten geboekt. Ik dank de hele delegatie voor het werk dat zij heeft geleverd. Iedereen heeft tijdens de onderhandelingen zijn best gedaan om ervoor te zorgen dat Peking +5 zou lukken. In de besluiten van de conferentie wordt benadrukt dat de ontwik-

kelde landen meer voor ontwikkelingssamenwerking moeten uittrekken. Wij drongen erop aan dat elke vrouw die het slachtoffer van seksuele discriminatie is, zich rechtstreeks zou kunnen wenden tot de Verenigde Naties, die een onderzoek in het betrokken land zouden voeren.

In de besluiten werden ook nieuwe rechten ingeschreven. Er werden nieuwe vormen van geweld zoals gedwongen huwelijken aangeklaagd. Er werd bijzondere aandacht besteed aan nieuwe problemen zoals AIDS. Het feit dat men verder is gegaan dan wat te Peking was overeengekomen, is al een resultaat op zich. Zo werd het erfrecht van de vrouw, dat in vele werelddelen zo goed als onbestaande is, erkend. Een ander resultaat is de wil om de moedersterfte te bestrijden.

Onze voorstellen in verband met de antipersoonsmijnen werden helaas niet in aanmerking genomen. Wij zullen de situatie evalueren naar aanleiding van Peking +10 in 2005. Wij hebben onderhandeld over twaalf prioriteiten die door de Europese Unie zijn overgenomen.

Wij zullen erop toezien dat de aangegane verbintenissen in ons recht worden omgezet. Het probleem van de gelijke bezoldiging belangt ons rechtstreeks aan. Wij zullen voorstellen indienen en besprekingen voeren met de sociale partners.

Staatssecretaris **Eddy Boutmans** (*in het Nederlands*) : De positie van de vrouw in de ontwikkelingslanden is nog moeilijker dan in de geïndustrialiseerde landen. Enerzijds dragen vrouwen vaak de last van het gezin en voelen zij als eersten de armoede. Anderzijds zijn zij in bepaalde landen slachtoffer van actieve discriminatie.

De ontwikkelingslanden vragen meer steun om de verbintenissen aangegaan in Peking uit te voeren. Maar ondanks hun financiële beperkingen doen ze het helemaal niet zo slecht.

Bij de 12 prioritaire sectoren van Peking horen onder meer ontwikkelingslanden en ontwikkelingssamenwerking. Ons beleid bestaat erin om de armoede te bestrijden door onder meer inkomensgenererende voorzieningen voor vrouwen op het getouw te zetten. Zo gaan fondsen voor bevoorbeeld ondersteuning van landbouwprojecten vaak via vrouwenorganisaties.

In het onderwijs steunen wij programma's ter integratie van meisjes in het onderwijs. Wij besteden aandacht aan de recreatieve gezondheidszorg. Wij steunen programma's tegen het geweld tegen vrouwen en in het gezin, bijvoorbeeld in Peru. In overleg met de Marokkaanse regering werd de specifieke ondersteuning van de vrouwen afgesproken.

Mevrouw **Leen Laenens** (Agalev-Ecolo) : Het verheugt mij dat de staatssecretaris meldt dat investeringen via vrouwen veel efficiënter zijn dan investeringen via mannen. Ik verwacht veel van de voortzetting van het werk ter bevordering van de positie van de vrouw overal ter wereld.

Mevrouw **Els Van Weert** (VU-ID) : Ik waardeer de verbintenis van de minister om vooruitgang te boeken in deze materie. Inzake de functieclassificatie werd in 1998 reeds de basis gelegd en kan via uitvoeringsbesluiten worden gewerkt.

Mevrouw **Magda De Meyer** (SP) : Over functieclassificatie werd reeds voldoende gepraat. Het is tijd voor daden.

Mevrouw **Colette Burgeon** (PS) : Vooral de armoede onder de vrouwen moet worden bestreden.

Ik hoop dat een minister het fonds voor de alimentatievoorzorging in zijn bevoegdheidspakket opneemt, zodat de kern van het probleem is opgelost.

Ik dank de minister en de staatssecretaris voor hun antwoorden. Voorts dank ik de voorzitter die bereid was rond het thema een minidebat te organiseren.

De heer **André Smets** (PSC) : Sinds de 19de eeuw kregen de vrouwen alsmear meer politieke rechten. Die ontwikkeling ligt ons allen na aan het hart. Er is alsmear meer nood aan planetaire aanpak. Dat geldt bijvoorbeeld voor de bestrijding van de armoede of het watervraagstuk. In Ethiopië moeten de moeders toezien hoe hun kinderen honger lijden of zelfs sterven. Wij vragen ons bezorgd af hoe we in de toekomst onze auto zullen wasen. Hoe de Afrikaanse moeders aan water voor hun kinderen zullen raken, laat ons koud. Het geweld moet worden aangepakt en de moeders moeten zich kunnen bijscholen.

Wij moeten ervoor zorgen dat men gemakkelijker eigenaar kan worden, zodat eenieder fatsoenlijke kan wonen.

Ten slotte benadruk ik dat de vrouwelijke waardigheid en de onvervangbare rol van de moeders moeten worden erkend. (*Applaus*)

AGENDA

De **voorzitter** : Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 14 juni 2000, stel ik u voor op de agenda van de plenaire vergadering van deze

namiddag het wetsontwerp tot beperking met de helft van de devolutieve kracht van de lijststemmen en tot afschaffing van het onderscheid tussen kandidaat-titularen en kandidaat-opvolgers voor de verkiezing van de provincie- en gemeenteraden en het Europese Parlement, nrs 666/1 tot 3 in te schrijven.

Geen bezwaar ? (*Neen*)

Aldus zal geschieden.

WETSONTWERPEN EN WETSVOORSTELLEN

BEKRACHTIGING VAN DE KB'S INZAKE DE BEDRIJFSVOORHEFFING

De **voorzitter** : Aan de orde is de bespreking van het wetsontwerp houdende bekrachtiging van de koninklijke besluiten van 4 december 1998, 30 maart 1999 en 24 juni 1999 tot wijziging van het KB/WIB 92 op het stuk van de bedrijfsvoorheffing, nrs 644/1 en 2.

De algemene bespreking is geopend.

De heer **Yves Leterme** (CVP) : Dit ontwerp bekrachtigt een aantal KB's die tijdens de vorige legislatuur werden genomen. Op die manier wordt definitief bevestigd dat de herindexering van de belastingschalen wel degelijk door de vorige regering werd beslist en dat deze verdienste dus niet de huidige regering toekomt. (*Applaus van de CVP*)

Minister **Didier Reynders** (*in het Nederlands*) : Ik verwijs naar het verslag, waaruit blijkt dat de door de vorige regering besliste herindexering van de barema's slechts zeer gedeeltelijk was en dat de regering dit euvel nu wil herstellen. In de volgende KB's komt er zeker een volledige herindexering.

De heer **Yves Leterme** (CVP) : Waarom heeft de regering een jaar gewacht om die beperkingen op te heffen en dat zogenaamde euvel te herstellen ?

De **voorzitter** : De algemene bespreking is gesloten.

Artikelsgewijze bespreking

De **voorzitter** : Wij gaan over tot de artikelsgewijze bespreking. Overeenkomstig artikel 66, 4, van het Reglement wordt de door de commissie goedgekeurde tekst als basis genomen voor de artikelsgewijze bespreking.

– Beide artikelen worden zonder opmerkingen aangenomen.

De **voorzitter** : De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

HOGE RAAD VOOR DE JUSTITIE EN BENOEMING VAN MAGISTRATEN

De **voorzitter** : Aan de orde is de bespreking van het wetsvoorstel (de heren Hugo Coveliers, Jef Tavernier, Claude Eerdeken, Daniel Bacquellaine, Fred Erdman en Claude Desmedt) tot wijziging van sommige artikelen van het Gerechtelijk Wetboek, van de wet van 22 december 1998 tot wijziging van sommige bepalingen van deel II van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de Hoge Raad voor de Justitie, de benoeming en aanwijzing van magistraten en tot invoering van een evaluatiesysteem en van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, nrs 622/1 tot 5.

De algemene bespreking is geopend.

De heer **Thierry Giet**, rapporteur : In de vorige zittingsperiode werden verscheidene wetgevende initiatieven genomen om het gerechtelijk systeem te hervormen, onder meer ten gevolge van de besprekingen in het kader van het Octopusakkoord. Sommige bepalingen werden echter niet op elkaar afgestemd. De voorliggende tekst wil dat rechtzetten.

Met deze tekst worden om te beginnen sommige artikelen van het Gerechtelijk Wetboek in overeenstemming gebracht zodat de vrederechters, zoals de voorzitter van een rechtbank, het voor sommige benoemingen of beoordelingen vereiste advies van de korpschefs kunnen geven.

Het voorstel zet een aantal niet correcte kruisverwijzingen recht.

Het voorziet ook in een regelgeving voor de toekomstige zogenaamde adjunct- en bijzondere mandaten.

Het wijzigt de invloed van sommige aanpassingen betreffende de bijkomende wedde toegekend aan sommige categorieën van magistraten en de benoemingen bij gebrek aan vacature.

Het heft de onduidelijkheid van artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek op.

Het verbetert de regelgeving betreffende het statuut van de magistraten belast met een adjunct-mandaat.

Het voorstel strekt ertoe technische wijzigingen aan te brengen aan de tekst zodat de wet van 22 december 1998 goed kan worden toegepast. Er vond een gedachtewisseling plaats met leden van het bureau van de Hoge Raad voor de Justitie. Tijdens die gedachtewisse-

ling werd uitleg gegeven over de vertraging die de Hoge Raad in de beginperiode heeft opgelopen ten gevolge van werkings- en personeelsproblemen.

Vervolgens gingen de besprekingen over de meest adequate wijze van bezoldiging van de leden van de Hoge Raad voor de Justitie.

Beslist werd voor vergoedingen per uur te opteren en die vergoedingen te beperken tot de prestaties buiten de rechtbank die betrekking hebben op het verbeteren van de examens en de klachtenbehandeling.

Er werd opheldering verschaft en uitleg gegeven over de regels die van toepassing zijn in geval van de benoeming van magistraten tot korpschef in een rechtscollège waarvan zij voorheen geen deel van uitmaakten. Een dergelijke benoeming geschiedt van rechtswege en als de formatie volledig is, zal zij in overtal geschieden. Dat overtal zal worden weggewerkt, ofwel bij het verstrijken van het mandaat van de korpschef, ofwel wanneer er een post binnen dat rechtscollège vacant wordt.

De commissie heeft tevens rekening gehouden met de opmerkingen die door de juridische dienst van de Kamer van volksvertegenwoordigers werden geformuleerd.

De commissie heeft het gewijzigd voorstel met 11 tegen 4 stemmen aangenomen. (*Applaus*)

De heer **Jo Vandeurzen** (CVP) : De CVP keurt dit voorstel niet goed.

Het gaat om een voorstel dat eerder technisch van aard is, maar toch heeft het een aantal belangrijke implicaties.

Tijdens de vorige regeerperiode werd een aantal zeer belangrijke hervormingsprojecten gestart op het vlak van het politioneel apparaat. Nu is het tijd voor de wettelijke en concrete implementatie van deze belangrijke hervormingen. Deze operatie veronderstelt daadkracht en precisie. Hierbij moet ook rekening worden gehouden met de correcties die vanuit het "terrein" worden gesuggereerd. Daar heeft deze meerderheid echter geen oren naar.

Ik geef twee voorbeelden. Waarom komt het stilvallen van de benoemingen in justitie niet aan bod ? Gedurende 225 dagen na de operationalisering van de Hoge Raad zullen geen benoemingen mogelijk zijn, dit op een ogenblik dat van de magistratuur haar volle medewerking wordt gevraagd voor de hervormingen. Hetzelfde geldt voor de vergoeding van bijkomende prestaties voor verbetering van examens thuis. Wij dienen een amendement dat ertoe strekt deze vergoeding niet bij wet te regelen, maar dit over te laten aan de Hoge Raad zelf, opnieuw in. De regeling hoort veeleer thuis in het

huishoudelijk reglement van de Hoge Raad. Een wettelijke regeling van dergelijke pietluttigheden verlamt immers de dynamiek van de Raad.

Als dat de stijl is waarmee al die ingrijpende hervormingsoperaties zullen aangepakt worden, dan houd ik mijn hart vast. Ik stel nu al vast dat de begeleiding en implementatie van de hervormingen niet met dezelfde geestdrift wordt uitgevoerd als de vroegere debatten over deze aangelegenheid. (*Applaus bij de CVP*)

De heer **Hugo Coveliers** (VLD) : De noodzaak aan een hervorming van ons justitieel bestel wordt door een brede politieke meerderheid beseft. Er is echter nooit een coördinatie van alle betrokken wetswijzigingen gebeurd. Dit wetsvoorstel wil aan deze nood tegemoetkomen. Van deze wet werd ook gebruik gemaakt om de problematiek van de adjunct-mandaten op te lossen.

De kritiek vanwege de CVP verbaast me. De problematiek van de periode van 225 dagen waarin geen benoemingen mogelijk zijn, zat immers reeds vervat in de wet van 1998 ; er werd precies gekozen voor deze werkwijze om politieke benoemingen in de overgangperiode te voorkomen.

De wet van 1998 voorzag in vergoedingen voor de permanente en de niet-permanente leden. De Hoge Raad was zelf vragende partij voor een specifieke vergoeding voor bijkomende prestaties buiten de zetel van de Hoge Raad. Deze bepalingen kwamen er dus niet op initiatief van de wetgever.

Het wetsvoorstel wil ook de begroting en de personeelsformatie van de Hoge Raad voor de justitie regelen. De eerste begroting zal binnenkort kunnen worden besproken. Vanaf begin augustus kan de Raad dan zijn werkzaamheden aanvangen.

De VLD zal de tekst van het voorstel onverkort steunen. We zullen het amendement bijgevolg niet goedkeuren. (*Applaus bij de meerderheid*)

De **voorzitter** : De algemene bespreking is gesloten.

Artikelsgewijze bespreking

De **voorzitter** : Wij gaan over tot de artikelsgewijze bespreking.

Overeenkomstig artikel 66, 4, van het Reglement wordt de door de commissie goedgekeurde tekst als basis genomen voor de artikelsgewijze bespreking.

– De artikelen 1 tot 3 worden zonder opmerkingen aangenomen.

De **voorzitter** : Op artikel 4 is er een amendement nr. 12 van de heren Vandeurzen en Van Parys (stuk nr. 622/6).

De heer **Jo Vandeurzen** (CVP) : Collega Michel heeft er in de commissie terecht op gewezen dat bepaalde prestaties op de zetel volgens de wet niet kunnen worden vergoed. Wij stellen voor dat de Hoge Raad een grotere vrijheid zou krijgen om bepaalde vergoedingen te regelen in zijn huishoudelijk reglement.

De heer **Hugo Coveliërs** (VLD) : De wet schrijft zowel de vergoeding van de permanente als van de niet-permanente leden voor en die van de magistraten en de niet-magistraten. De bijkomende bepaling over de vergoeding voor het verbeteren van examens thuis werd op uitdrukkelijk verzoek van de Hoge Raad in de wet ingeschreven.

De **voorzitter** : Het amendement en artikel 4 worden aangehouden.

– De artikelen 5 tot 13 worden zonder opmerkingen aangenomen.

De **voorzitter** : In een amendement nr. 3 stellen de heren Jo Vandeurzen en Tony Van Parys voor een (nieuw) artikel 13bis in te voegen (stuk nr. 622/2) en in een amendement nr. 2 stellen de heren Servais Verherstraeten en Tony Van Parys de invoeging van een (nieuw) artikel 13ter voor (stuk nr. 622/2).

De heer **Servais Verherstraeten** (CVP) : Beide amendementen willen een hiaat in de wetgeving van 1998 opvullen. Het gaat over de pensioensvergoedingen en pensioenrechten van bepaalde categorieën van magistraten.

De vraag tot herstelling gaat uit van de betrokkenen. De minister van Pensioenen is op de hoogte.

Ik ben dan ook verbaasd dat de meerderheid blind is voor deze duidelijke lacune in de wetgeving.

De heer **Fred Erdman** (SP) : Ik heb zelf dit probleem aangekaart in de commissie. De minister en de administratie hebben er echter op gewezen dat een algemene ontwerp in voorbereiding was. Ik krijg de indruk dat de heer Verherstraeten de polemiek zoekt.

Minister **Didier Reynders** (*in het Nederlands*) : Na overleg tussen Justitie en Pensioenen zal werk worden gemaakt van een algemene pensioenregeling.

De heer **Servais Verherstraeten** (CVP) : Dit is een gemiste kans, omdat we nu artikelen van het Gerechtelijk Wetboek wijzigen die bepaalde mandaten betreffen.

Voor deze mandaten hadden we al een regeling kunnen treffen.

De **voorzitter** : De amendementen worden aangehouden.

– De artikelen 14 tot 18 worden zonder opmerkingen aangenomen.

De **voorzitter** : Wij zullen later over de aangehouden amendementen en over het geheel stemmen.

SCHADEVERGOEDING VOOR ZWAKKE WEGGEBRUIKERS

De **voorzitter** : Aan de orde is de bespreking van het wetsvoorstel (de heren Jos Ansoms, Jo Vandeurzen, Tony Van Parys en Servais Verherstraeten) tot verbetering van de regeling inzake automatische vergoeding van de schade, geleden door zwakke weggebruikers en passagiers van voertuigen, nrs 210/1 tot 6.

De algemene bespreking is geopend.

Mevrouw **Simonne Creyf**, rapporteur : Dit voorstel wil een aantal correcties aanbrengen op de wet van 1989 inzake de verplichte aansprakelijkheidsverzekering voor motorvoertuigen en meer bepaald op artikel 29 bis. Het gaat hierbij om de zogenaamde objectieve aansprakelijkheid en de automatische vergoeding voor de zwakke weggebruikers. Dit artikel 29 bis werd pas in 1994 in de wet ingeschreven.

Het Arbitragehof heeft dat artikel discriminerend genoemd voor de zwakke weggebruikers en een schending van het grondwettelijk gelijkheidsbeginsel, omdat ongevallen met tram- en spoorvoertuigen niet opgenomen waren.

De automatische vergoeding van lichamelijke en morele schade is niet van toepassing wanneer de rechthebbende een onverschoonbare fout heeft gemaakt. Justitie interpreteert dit begrip nogal ruim. De indieners willen dit begrip schrappen en inschrijven dat er geen vergoeding is wanneer het slachtoffer het ongeval zelf heeft gewild, in het geval van zelfdoding of een poging daartoe dus. Ter afsluiting van de rondetafelconferentie van begin jaren '90 tussen de politici en de top van de verzekeringswereld werd een nieuw artikel 1385 bis B.W. in die zin voorgesteld. In 1994 werd die tekst echter terzijde geschoven en werd het begrip "onverschoonbare fout" ingeschreven in artikel 29 bis.

De indieners willen, naast de fundamentele wetsaanpassing, ook een aantal kleinere correcties aanbrengen. Zo wordt in een regeling voorzien voor alle ongevallen die een prothese vereisen : alle hulpmiddelen die na een

ongeval vereist zijn, worden als prothese beschouwd. Ik denk daarbij aan brillen, rolstoelen, blindenhonden, enz...

De Commissie voor de verzekeringen heeft haar advies uitgebracht over dit wetsvoorstel. Er was hierbij nogal wat onenigheid over de manier waarop de wijzigingen in de wet zouden worden geïmplementeerd, maar niet over de inhoud zelf van de wijzigingen.

De regering heeft zich in laatste instantie gemengd in het debat door de indiening van twee amendementen, die van het voorstel weinig heel lieten. Na discussie en toen bleek dat de commissie grotendeels achter het voorstel stond, trok de regering haar amendementen weer in.

De wetgevende dienst van de Kamer bracht nog enkele technische verbeteringen aan. De tekst van het voorstel werd goedgekeurd met acht stemmen voor en één tegen. (*Applaus*)

De heer **Jos Ansoms** (CVP) : Dit wetsvoorstel is geïnspireerd door een grote bekommernis voor verkeersslachtoffers. Het aantal verkeersdoden- en gewonden blijft in België nog altijd veel te hoog. Hoezeer men echter probeert aan preventie te doen, er zullen wel altijd slachtoffers blijven. In die gevallen moet een optimale verzekeringsregeling worden ingevoerd.

De automatische vergoeding, die in 1994 in de wet werd ingeschreven, voor lichamelijke schade bij de zwakke weggebruikers, was vrij revolutionair. De individuele schuldvraag moest voortaan niet meer worden gesteld.

De zwakke weggebruikers zijn vooral kinderen, ouderen en gehandicapten die weinig gebruik maken van het gemotoriseerd vervoer. Vóór de wet van 1994 waren ze ook voor de rechter de zwakkere, omdat de verzekeringsmaatschappijen de bestuurder van de wagen juridisch steunden.

Na vijf jaar dringt een evaluatie van de wet zich op. Bijsturing bleek nodig. Een arrest van het Arbitragehof wees op de schending van het gelijkheidsbeginsel, omdat een kind dat aangereden was door de kusttram niet kon worden vergoed.

Het uitstekend verslag van mevrouw Creyf geeft een overzicht van de andere aanpassingen.

Dankzij de steun van de meerderheid kon dit voorstel van de oppositie in de commissie worden goedgekeurd. Ik verheug me over de consensus inzake de problematiek van de zwakke weggebruiker.

Ik hoop dat die constructieve samenwerking in de commissie zich straks ook zal weerspiegelen in de eindstem-

ming. Als het gaat over verkeersveiligheid, zouden er geen grenzen tussen meerderheid en minderheid mogen bestaan. (*Applaus*)

De heer **Fred Erdman** (SP) : In 1994 waren aan de wetswijziging gesprekken vooraf gegaan met de verzekeraars, omdat er door die wijziging nieuwe uitbetalingsposten werden gecreëerd.

Is dit voor die nieuwe wetswijziging ook het geval geweest ? Zijn er garanties dat de nieuwe uitbetalingsposten niet zullen worden doorgerekend in de premies ?

De heer **Jos Ansoms** (CVP) : De invoering van de nieuwe regeling voor de zwakke weggebruiker in 1994 heeft geen aanzienlijke premieverhoging tot stand gebracht. Het huidige voorstel zou geen negatieve gevolgen hebben op die premies.

De **voorzitter** : De algemene bespreking is gesloten.

Artikelsgewijze bespreking

De **voorzitter** : Wij gaan over tot de artikelsgewijze bespreking.

Overeenkomstig artikel 66, 4, van het Reglement wordt de door de commissie goedgekeurde tekst als basis genomen voor de artikelsgewijze bespreking.

– De artikelen worden zonder opmerkingen aangenomen.

De **voorzitter** : Wij zullen later over het geheel stemmen.

BEPERKING VAN DE INVLOED VAN DE LIJSTSTEMMEN

De **voorzitter** : Aan de orde is de bespreking van het wetsontwerp tot beperking met de helft van de devolutieve kracht van de lijststemmen en tot afschaffing van het onderscheid tussen kandidaat-titularissen en kandidaat-opvolgers voor de verkiezing van de provincie- en gemeenteraden en het Europese Parlement, nrs 666/1 tot 3.

De algemene bespreking is geopend.

De heer **Tony Smets**, rapporteur : Dit wetsontwerp betreft de halvering van de devolutieve kracht van de lijststem voor de provincie- en gemeenteraadsverkiezingen en voor de Europese verkiezingen. Het gewicht van de lijststem zal dus met de helft worden verminderd.

In de commissie werd gepleit voor een vereenvoudiging en democratisering van ons huidige kiessysteem. Sommi-

gen wensten de huidige toestand te behouden, anderen wilde de situatie wijzigen. Men besprak de democratisering van de samenstelling van de lijsten, het systeem-D'Hondt en een betere vertegenwoordiging van de vrouwen.

Er was nogal wat kritiek op de laattijdigheid van dit ontwerp, maar de snelle uitvoering ervan kan een eerste stap zijn naar de hervorming van ons kiesstelsel. We dringen er bij de regering op aan om snel te werk te gaan. De commissie keurde het ontwerp goed.

De volledige neutralisering van de lijststem werd door de VLD reeds in oktober 1997 bepleit. De VLD had graag een volledige afschaffing gehad van de devolutieve kracht. Dit ontwerp, dat een reductie met de helft wil invoeren, is echter een eerbaar compromis. We moeten wel verder gaan. Zo moeten we nu werk maken van bijvoorbeeld de rechtstreekse verkiezing van de burgemeester en het eenvoudiger maken voor Belgen in het buitenland om hun stem uit te brengen.

De burger moet bij de komende verkiezing al een signaal krijgen van de veranderingen, waardoor hij meer greep zal krijgen op de politiek. Dit signaal moet echter in de toekomst worden versterkt met bijkomende initiatieven.

Dit ontwerp is geen voorstel van de VLD, maar het staat in het regeerakkoord en het betekent voor ons een eerste stap. Daarom zal onze fractie het goedkeuren. *(Applaus)*

De heer **Paul Tant** (CVP) : In de commissie Binnenlandse Zaken heb ik reeds uitgebreid de standpunten van de CVP en mijn persoonlijke standpunten verdedigd. Ik herhaal hier de hoofdlijnen. De regering kondigde dit ontwerp al aan bij haar aantreden ; het is een deel van het regeerakkoord. Pas drie weken geleden werd het ontwerp ingediend. Ondertussen zijn de politici overal bezig met de samenstelling van de lijsten voor de volgende verkiezingen. De regering heeft een jaar getalmd. De bevolking is niet op de hoogte van de nieuwe regels die in oktober 2000 zullen gelden.

Ik klaag aan dat in de commissie een echt non-debat plaatsvond. Alleen de oppositie voedde het algemeen debat. Nadien werden de 25 artikelen van het wetsontwerp in 7 minuten afgewerkt. Dit is geen ernstig wetgevend werk !

Bovendien moest ik vaststellen dat mevrouw Grauwels vrijuit kon spreken over de positie van de vrouw in de politiek, tot de heer Tavernier binnenkwam.

Mevrouw **Kristien Grauwels** (Agalev-Ecolo) : De heer Tant spreekt over twee verschillende besprekingen over twee verschillende wetsontwerpen.

De heer **Paul Tant** (CVP) : Ik heb gewoon uw gedragspatroon in aanwezigheid van de heer Tavernier willen aan de kaak stellen.

Ik stel vast dat inhoudelijke tussenkomsten in commissie niet meer kunnen. Niettemin hoor ik meer dan vroeger pleidooien voor de democratie. Sinds het begin van deze legislatuur is daar nog maar weinig van in huis gekomen. *(Applaus bij CVP, PSC en Vlaams Blok)*

Ik wil de heer Tavernier oproepen om de agenda's van de verschillende commissies te onderzoeken. Ze zijn bijna uitsluitend gevuld met vragen en interpellaties. Wetgevend werk wordt er nauwelijks geleverd.

De heer **Jef Tavernier** (Agalev-Ecolo) : De heer Tant heeft een zeer beperkte waarneming, hij kent vooral de commissie waarvan hij de voorzitter is. Ik wil erop wijzen dat de CVP in deze zittingsperiode al meer wetsvoorstellen kon laten goedkeuren dan tijdens de vorige. De heren Ansoms en Leterme zullen dat beamen. Ik wil erop wijzen dat over de regularisaties en het Veiligheidsplan ruime inhoudelijke discussies werden gevoerd.

De heer **Bart Laeremans** (VL. BLOK) : Ik kan de heer Tavernier geen gelijk geven. In de commissie Justitie werd het Veiligheidsplan ons opgedrongen zonder enig debat.

De heer **Yves Leterme** (CVP) : In de commissie Financiën is er nauwelijks discussie mogelijk, omdat de meerderheid of fysiek afwezig is, of zwijgt. Hou er toch mee op dit Parlement als het summum van de debatacultuur voor te stellen !

De heer **Paul Tant** (CVP) : Volgens de heer Tavernier is er dus beterschap inzake politieke cultuur. Dat leidt hij af uit het actief wetgevend werk van de CVP. Ik dank hem voor dit compliment, maar dat is niet wat ik bedoelde.

Staatssecretaris Pierre Chevalier verklaarde pas nog aan de pers zich als voorzitter van de commissie Sociale Zaken vaak vernederd gevoeld te hebben door de ministers. Zij beschouwden volgens hem het Parlement enkel als een stemmachine. We raden de staatssecretaris aan om eens terug te keren naar dit huis om te kunnen vaststellen hoeveel erger de situatie nu is.

Nu pas is het Parlement louter een stemmachine geworden. Wetgevend werk moet zo snel mogelijk worden afgehandeld. Het enige wat van ons wordt verwacht, is op het groene knopje duwen.

Het ontwerp betreffende de politieke vernieuwing van de eerste minister is uitsluitend een afzwakking van het voorontwerp. De premier ontkende dit ten stelligste.

De heer **Bart Somers** (VLD) : De premier heeft gezegd dat het wetsontwerp geen afzwakking is van het regeerakkoord. Dat is iets anders dan het voorontwerp vergelijken met het uiteindelijk wetsontwerp.

De heer **Paul Tant** (CVP) : Het voorontwerp moet dan toch een verkeerde vertaling van het regeerakkoord geweest zijn ? De vergelijking met de VLD-blauwdrukken verduidelijkt nog meer hoezeer de teksten verwaterden.

De heer **Bart Somers** (VLD) : Wij wilden de lijststem volledig neutraliseren. Wij zijn maar halverwege geraakt, maar dat is nog altijd veel verder dan wat de CVP bereikte. Nu heeft de CVP eindelijk zelf een standpunt. Ze heeft er lang over gedaan om dat te bepalen.

De heer **Paul Tant** (CVP) : Ik geef toe dat wij – zoals het een democratische partij betaamt – lang hebben gediscussieerd om een consensus te bereiken.

De VLD heeft steeds wegen gezocht om burgers bij de democratie te betrekken, maar zodra ze op de regeringsstoel zit, doet ze er niets aan. Dit ontwerp is pure *windowdressing*.

Het Parlement heeft een controletaak. Maar wanneer zelfs zijn woordvoerder en de premier zelf een loopje nemen met de waarheid wordt de werking van dit huis ernstig bedreigd. Uw enige verzet bestaat erin te verwijzen naar het verleden, zonder evenwel concrete voorbeelden aan te halen. Zo ontloopt u het echte debat.

Het voordeel van het ontwerp is dat het eindelijk duidelijkheid brengt. Voorheen werden er enkel tegenstrijdige verklaringen afgelegd. Zo werd verklaard dat er 30 procent meer kandidaten op de lijst konden staan dan er zetels zijn. Dit vinden we niet meer terug in dit ontwerp. De onduidelijkheid en traagheid die we hier konden vaststellen, is allerminst een voorbeeld van een goed beleid. Men doet eigenlijk veel te vaak aan *management by speech*. In het *Laatste Nieuws* konden we lezen dat de essentiële verwezenlijking van deze regering communicatie is. Als dat de enige toetssteen is, dan wens ik deze regering veel succes.

Wanneer het hier eindelijk eens tot een debat komt, moet dat vlug worden afgebroken. De voorzitter wijst mij er immers op dat mijn spreektijd op is ! (*Hilariteit*)

De memorie van toelichting bij het ontwerp stelt dat de burger voortaan meer zal kunnen bepalen wie hem zal vertegenwoordigen. Dat is helemaal niet duidelijk. Een

studie van de KUL maakte uit dat in 1994 voor de gemeenteraden 84 procent voorkeurstemmen werden uitgebracht, voor de provincieraden 58 procent. In 1999 werden voor de Kamer 59,8 procent en voor de Senaat 63,8 procent voorkeurstemmen uitgebracht. Hoe meer voorkeurstemmen, hoe onbelangrijker de volgorde van de kandidaten wordt ! Hoe groter de territoriale afstand tussen de burger en zijn vertegenwoordiging, hoe geringer de rol van de voorkeurstem. Men mag zich dus niet blindstaren op het minimalistisch ontwerp dat ons hier wordt aangereikt. Bovendien vertelt men er zelfs niet bij dat de kiesdistricten worden gewijzigd en dat ons dus slechts de helft van het verhaal wordt verteld.

Dit ontwerp is niet wat het beweert te zijn. Het effect zal minimaal zijn. De liberalen wilden het ontwerp, dus moest het er ook komen. De andere coalitiepartners wilden niet weten van een neutralisering van de lijststem. Daarom werd de knoop bij de regeringsonderhandelingen doorgehakt en werd een halvering als compromis afgesproken. Maar aangezien het ontwerp de richting uitgaat die wij wensen, zullen we het steunen, ondanks de ondraaglijke lichtheid ervan. (*Applaus bij de CVP*)

De heer **François-Xavier de Donnea** (PRL FDF MCC) : Ik stel voor om naar analogie met de devolutieve kracht ook de spreektijd in de Kamer te halveren.

De **voorzitter** : Ik hou van debatten, maar we moeten ons inderdaad aan bepaalde tijdslimieten houden.

De heer **Luc Paque** (PSC) : De parlementaire vertegenwoordiging die destijds berustte op een individuele band tussen kiezer en mandataris maakte plaats voor een collectieve band. Met de invoering van de devolutieve kracht van de lijststem werd de keuze van de burgers immers minder beslissend, zodat die ook moeilijker bepaalde mandatarissen konden afstraffen.

De partijen aanvaardden steeds minder dat hun leden er een eigen mening op na hebben en die ook verkondigen. Ook wordt er binnen de partijen steeds minder over de grote thema's gediscussieerd. Alle leden aanvaardden de routine en de partijtucht, zodat politieke vernieuwing onmogelijk wordt.

Die vaststelling werd gemaakt door de PRL, die in 1977 voorstelde de diverse kieswetten te wijzigen teneinde de devolutieve kracht van de lijststemmen af te schaffen (die echter zou worden gehandhaafd) en plaatsvervangers aan te wijzen. De kandidaten zouden afhankelijk van hun aantal voorkeurstemmen worden verkozen.

Dit is echter een halfslachtige consensus, een vreemd compromis tussen het streven van de enen om de devo-

lutieve kracht af te schaffen en de anderen om ze te handhaven.

De PSC is de mening toegedaan dat de afschaffing van de devolutieve kracht de beste manier is om de wil van de kiezer te respecteren.

De heer **Charles Michel** (PRL FDF MCC) : Ik verheug mij over de evolutie die de partij van de heer Paque heeft doorgemaakt.

Ik zou echter willen weten hoe die ommekeer te verklaren valt. De PSC heeft immers jarenlang voor het behoud van die devolutieve kracht van de lijststemmen gepleit. Vanwaar die bocht die de PSC aan de vooravond van de verkiezingen van 13 juni heeft gemaakt ?

De heer **Raymond Langendries** (PSC) : U vergist zich mijnheer Michel, de PSC heeft zich jaren geleden al, tijdens een congres in Luik, voor de afschaffing van de devolutieve kracht van de lijststem uitgesproken.

Naar aanleiding van de Stuurgroep voor de democratie in 1996 is gebleken dat ik en uw vader op precies dezelfde golflijntje zaten wat dat betreft.

De heer **Charles Michel** (PRL FDF MCC) : Ik neem er nota van dat u zich in 1996 bij het standpunt van de PRL hebt aangesloten. Het verheugt mij dat u er in minder dan twee jaar in bent geslaagd uw partijgenoten van de correctheid van het idee te overtuigen.

De heer **Raymond Langendries** (PSC) : Het verheugt mij op mijn beurt dat de heer Charles Michel toegeeft dat hij zich in zijn eerste betoog heeft vergist.

De heer **Luc Paque** (PSC) : De devolutieve kracht van de lijststem willen afschaffen ligt in de lijn van de continuïteit van het respect voor het democratisch recht dat het stemrecht is.

Door het gewicht van de lijststem volledig af te schaffen weegt de stem van de burger echt door en wordt de rol van de politieke partijen bij de selectie van de toekomstige verkozenen beperkt.

De PSC zal derhalve vier amendementen indienen om de devolutieve kracht van de lijststem volledig af te schaffen. Voor onze fractie gaat het ontwerp niet ver genoeg. Wij zullen ons derhalve onthouden tenzij de vergadering onze amendementen aanneemt. (*Applaus bij de PSC*)

Mevrouw **Els Van Weert** (VU-ID) : Ik betreur deze werkwijze. Nog voor de gemeenteraadsverkiezingen wordt slechts aan klein aspect van de hervorming van de kies-

wet doorgevoerd. Alles moet op een drafje gebeuren. We zijn vragende partij naar meer instrumenten voor de bevolking om meer greep te krijgen op de politiek.

Dit ontwerp is een stap in de goede richting, maar mag niet worden overroepen zoals de regering doet. De halvering van de lijststem is een goede zaak, want zo wordt de aandacht voor het inhoudelijk project van een partij behouden. Het evenwicht tussen het programma en de partijvertegenwoordigers moet worden bewaard. Daarom zullen we de amendementen van de heren Pacque en Detremmerie niet steunen.

Wij hadden graag fundamentele zaken geregeld gezien, zoals de vervanging van het systeem-D'Hondt door het systeem-Niemeyer, waardoor de zetelverdeling beter zou aansluiten op de stemverhoudingen. Bovendien wijzen simulaties uit dat een betere vertegenwoordiging van de vrouwen door dit ontwerp zeker niet gegarandeerd is. Daarvoor is ander wetgevend werk nodig.

Na afweging van de pro's en contra's besliste VU-ID het ontwerp goed te keuren, doch niet zonder reserves. (*Applaus bij VU-ID*)

De heer **Daniel Bacquelaine** (PRL FDF MCC) : Wij ontkennen niet dat wij zeer tevreden zijn. Wij zetten een stap naar een uitdieping van de democratie, die een van de belangrijkste thema's van ons programma en van de regeringsverklaring is. Onze voorkeur ging uit naar een volledige afschaffing van de devolutieve kracht, maar wij verheugen ons over de geboekte democratische vooruitgang.

De CVP en de PSC zijn voor een uitdieping van de democratie wanneer zij deel uitmaken van de oppositie en zijn ertegen gekant wanneer zij deel uitmaken van de meerderheid. De kiezer heeft er dus alle belang bij dat zij in de oppositie blijven.

Mevrouw **Joëlle Milquet** (PSC) : U heeft blijkbaar niet goed naar de heer Langendries geluisterd. Ook toen wij deel uitmaakten van de meerderheid hebben wij tegen de devolutieve kracht gestemd. De geschiedenis heeft haar rechten.

De heer **Daniel Bacquelaine** (PRL FDF MCC) : Dus zelfs wanneer u deel uitmaakt van de meerderheid, haalt u uw slag niet thuis.

Mevrouw **Joëlle Milquet** (PSC) : U heeft maar de helft bereikt van wat u wilde. U hoeft dus geen victorie te kraaien !

De heer **Daniel Bacquelaine** (PRL FDF MCC) : Ook al hebben wij compromissen moeten sluiten, toch halen wij

een halvering van de devolutieve kracht binnen en spelen wij daarmee in op de wens van de kiezers.

De inspraak van de kiezers moet niet alleen bij de verkiezingen, maar ook daarbuiten vergroten. Bij elke verkiezing benadrukt de PRL die eis.

Wij pleiten voor de rechtstreekse verkiezing van de burgemeester. Om verkozen te worden zou die na een tweede stemronde de meerderheid van de stemmen moeten halen.

Wij zijn ook voorstander van het referendum en de volksraadpleging. Zij moeten de kiezer in staat stellen op het federale, provinciale en gemeentelijke beleid te wegen.

Het wetsontwerp past in een coherent geheel van maatregelen die ertoe strekken de democratie en de rol van de burger daarin te versterken.

De democratie is altijd in ontwikkeling. Zo hopen wij binnenkort de devolutieve kracht van de lijststem geheel te kunnen afschaffen en de grote oriëntaties van het beleid aan referenda en volksraadplegingen te kunnen onderwerpen.

Wij keuren het wetsontwerp met veel enthousiasme goed. *(Applaus bij de PRL FDF MCC)*

De heer **Luc Paque** (PSC) : Ik neem nota van uw wens om een volgende stap te zetten, namelijk de volledige afschaffing van de devolutieve kracht van de lijststemmen. Waarom heeft u dat nu al niet gedaan ?

De heer **Daniel Bacquelaine** (PRL FDF MCC) : Omdat wij al een lange weg hebben afgelegd. De PSC en de CVP zijn veertig jaar lang mee aan het bewind geweest, terwijl wij amper één jaar van de regering deel uitmaken. In de nabije toekomst zullen zich nieuwe ontwikkelingen voordoen.

De heer **Luc Paque** (PSC) : Mijnheer Bacquelaine, ik stel vast dat u op een jaar tijd de helft van uw eisen heeft ingeslikt !

De heer **Guido Tastenhoye** (VL. BLOK) : Mijn fractie meent dat dit wetsontwerp zijn doel voorbijschiet en zal bijdragen tot de spektakelpolitiek. Het kwam er op vraag van de VLD. Een partij moet vooral een programma brengen en geen vedettenparade. Wij zijn voor het behoud van het bestaande systeem, dat zowel tegemoetkomt aan de kiezer die kiest voor een programma als aan de kiezer die zijn voorkeur voor een bepaalde kandidaat wil uitdrukken.

Dit ontwerp brengt de kiezer in verwarring, door de kieswetgeving nog maar eens te wijzigen. Bovendien worden de regels van het spel gewijzigd op een ogenblik dat de kieslijsten voor de gemeenteraadsverkiezingen al worden samengesteld. De spektakelpolitiek zal toemen en individuele kandidaten zullen verplicht zijn meer campagne te voeren, waardoor de verkiezingsuitgaven de pan zullen uitrijzen.

Nog erger is dat onbemiddelde kandidaten benadeeld zijn tegenover hun kapitaalkrachtiger partijgenoten. Onbekenden zullen het ook veel moeilijker hebben om door te breken dan zij die al wel bekend zijn. Hetzelfde geldt voor de vrouwen, die het nog veel moeilijker zullen hebben om bovenaan de lijst gezet te worden. Ze zullen door lokale spektakelkandidaten worden weggeblazen.

De heer **Hugo Coveliers** (VLD) : Bijvoorbeeld Alexandra Colen. *(Rumoer)*

De heer **Guido Tastenhoye** (VL. BLOK) : Dat is juist een goed voorbeeld ! Zij is 4 jaar geleden als onbekende bovenaan de lijst geplaatst. Ze heeft door goed wetgevend werk haar bekendheid opgebouwd.

De commissie voor Politieke Vernieuwing is blijkbaar niet meer dan een zandbak, waar niemand rekening mee houdt. *(rumoer)*

Onze fractie zal dan ook tegen dit ontwerp stemmen. *(Applaus bij het Vlaams Blok)*

Mevrouw **Géraldine Pelzer-Salandra** (Ecolo-Agalev) : Dit ontwerp past in de versterking van de burgerdemocratie die de kloof tussen burger en politiek moet verkleinen.

Wij sluiten ons aan bij het principe van deze wet, maar betreuren het gemis aan diepgang van de voorliggende tekst.

Wij denken onder meer aan het drastisch beperken van de mandaten maar sommige positieve initiatieven zijn helaas nog niet aan de orde. Wij willen dat de regering zich duidelijker uitspreekt voor een breuk met de oude politieke gewoonten.

Het ontwerp moet tenslotte de kandidaten en vooral de vrouwelijke kandidaten gelijke kansen geven en het zal tevens de verkiezingen transparanter maken.

Ik heb bedenkingen bij de gelijke kansen die hierdoor zouden worden geboden omdat de populariteit van een kandidaat belangrijk zal zijn voor zijn of haar verkiezing.

Voor iemand die voor het eerst kandidaat is heeft dit ontwerp weinig te bieden, tenzij de naam van de moeder

of waarschijnlijk van de vader van de kandidaat meespeelt.

Deze regeling die het sterdome bevordert zal niet opwegen tegen de ongelijkheid die het gevolg is van de door de partijen bepaalde keuzes.

Vrouwen behalen inderdaad over het algemeen een groter aantal voorkeurstemmen, maar enkel wanneer zij gunstige plaatsen op de lijsten bekleden. Is dat niet het geval, dan gaan de voorkeurstemmen naar mannelijke kandidaten.

Een analyse van de resultaten van de jongste parlementsverkiezingen leert dat slechts 39 procent van de kandidaten vrouwen waren en dat zij vaak op strijdplaatsen stonden. Dat verklaart waarom de assemblees slechts 22 procent vrouwen tellen.

Ik betwijfel of voorliggend ontwerp zonder aanvullende maatregelen een echt effect zal sorteren en iedereen gelijke kansen zal bieden.

Ik pleit er derhalve voor dat de regering nieuwe ontwerpen zou indienen.

Ik vraag u echter voor voorliggende tekst te stemmen omdat die in de lijn ligt van de politieke vernieuwing die de regering voorstaat.

De heer **Guido Tastenhoye** (VL. BLOK) : Mevrouw Pelzer uit heel wat kritiek die ook de mijne is : dit ontwerp zal de ongelijkheid nog doen toenemen. Zij zal straks echter wel voor stemmen en wij tegen.

De heer **Luc Paque** (PSC) : Ik neem er nota van dat u zich voor het ontwerp uitspreekt, nadat u echter op tal van negatieve aspecten heeft gewezen.

Mevrouw **Géraldine Pelzer-Salandra** (Ecolo-Agalev) : Voorliggend ontwerp ligt in de lijn van de politieke vernieuwing die de regering voorstaat.

Mevrouw **Kristien Grauwels** (Agalev-Ecolo) : De groenen steunen dit ontwerp dat een halvering van de waarde van de lijststem inhoudt. Het volledig afschaffen van de lijststem willen we echter niet. Ik wou dit even voor alle duidelijkheid zeggen.

Het effect van dit ontwerp zal zeker niet enorm zijn, wel zullen voorkeurstemmen een grotere rol gaan spelen. Gaat de bevolking wel iets merken van deze beperkte hervorming ? Het is iets dat vooral politici zelf bezighoudt. Zij rekenen er allemaal op meer kansen te krijgen.

Dit ontwerp houdt ook een bepaalde vorm van kritiek in op de wijze waarop bepaalde partijen hun kieslijsten opstellen.

De afschaffing van de lijststem vraagt meer kandidaten die een zekere bekendheid genieten.

De heer **Bart Somers** (VLD) : Mevrouw Grauwels maakt een koppeling tussen de afschaffing van de lijststem en de samenstelling van de lijsten. In Mechelen heeft Agalev een lijst goedgekeurd met 23 stemgerechtigden en dat voor 75.000 inwoners. Dat kan men bezwaarlijk democratisch noemen !

Mevrouw **Kristien Grauwels** (Agalev-Ecolo) : Ik maakte een algemene opmerking. Doel van deze wijziging was niet de bekende Vlamingen de meeste kansen te geven. (*Onderbrekingen*) Sommige bekende Vlamingen schijnen de politiek te zien als een tweede carrière.

Voorkeurstemmen duiden aan naar wie de voorkeur uitgaat. Waarom wordt het aantal voorkeurstemmen niet beperkt en wordt geen rekening gehouden met het gewicht van een voorkeurstem ? Bij een automatische stemopneming lijkt dat tot de mogelijkheden te behoren.

Sommigen beweren dat dit ontwerp een verbetering zal inhouden voor de vertegenwoordiging van vrouwen in de assemblees. Als dit zo is, des te beter ! Maar de groenen blijven ervan overtuigd dat ons ritssysteem de meeste garanties inhoudt voor een degelijke vertegenwoordiging van vrouwen. (*Applaus bij Ecolo-Agalev*)

De heer **Bart Somers** (VLD) : Is mevrouw Grauwels het eens met de visie dat een afschaffing van de lijststem bij de verkiezingen van 13 juni 1999 voor meer vrouwen in de parlementaire assemblees zou hebben gezorgd ?

De heer **Paul Tant** (CVP) : Ik heb de berekening gemaakt. Als het systeem van dit ontwerp wordt toegepast op de resultaten van vorige verkiezingen, hadden er in de Kamer twee vrouwen meer gezeten, maar in de Senaat één vrouw minder ! Laten we de invloed van de afschaffing van de lijststem dus toch maar niet overschatten.

Mevrouw **Kristien Grauwels** (Agalev-Ecolo) : Er is dus nood aan een systeem waardoor vrouwen op een verkiesbare plaats kunnen komen. Ik denk dat de heer Tant het daarmee kan eens zijn. (*Applaus*)

Minister **Antoine Duquesne** (*in het Frans*) : Men mag de term "democratie" niet misbruiken.

Het ontwerp zal geen revolutie teweegbrengen. Wel zal het de werking verbeteren van de instellingen zonder welke onze democratie niet zou bestaan.

Democratie betekent ook dat de burgers kritisch zijn, zich geestelijk ontwikkelen en over de informatie beschikken die nodig is om weloverwogen beslissingen te nemen.

Democratie staat ook voor debat, mijnheer Tant. Ik vraag mij echter af welke indruk uw betoog zal nalaten bij hen die de moeite zullen doen het in de *Handelingen* na te lezen.

Spijtig genoeg schijnt de heer Tant de parlementaire tribune met een podium te verwarren en politieke moed met weerhanerij.

Tijdens een politiek debat voert men geen nummertje op. Democratie betekent ook dat politici die er een andere mening op na houden, elkaar respecteren. (*Applaus bij de meerderheid*)

Democratie staat ook voor sérieux. Zo diende de heer De Crem een amendement in dat in de zin van ons ontwerp gaat. (*Applaus bij de meerderheid*)

De heer **Paul Tant** (CVP) : De essentie van wat ik heb gezegd is "Much to do about nothing".

Een behoorlijke werking van de commissie vergt de aanwezigheid van de minister. Het is schandelijk dat hij anderen de les wil spellen. De minister is goed in het breedvoerig complexeren van problemen, om ze nadien weer te decomplexeren. Dat deed hij onder meer met de interpolitiezones in het kader van de politiehervorming.

De heer **André Smets** (PSC) : De oubollige stijl van de minister doet mij denken aan degenen in de 19de eeuw het censuskiesrecht verdedigden. Hij denkt de redelijkheid en de intelligentie in pacht te hebben ! Dat hield men indertijd ook de arbeiders voor !

Minister **Antoine Duquesne** (*in het Frans*) : Ik ben er trots op CVP-ministers te hebben geholpen.

De discussie wordt ook gevoerd in de regering, waar nu een nieuwe wind waait in vergelijking met het verleden. Inzake de argumenten ten gunste van de vermindering van de devolutive kracht van de lijststemmen, is het betoog van de heer Paque uitstekend. Dat brengt mij tot de vaststelling dat de vorige regeringen niet de kracht hebben gehad om een dergelijk ontwerp te laten goedkeuren, terwijl er binnen de huidige regering een consensus is gegroeid.

Niemand kan betwisten dat de keuzemogelijkheid van de kiezer verbeterd. Ze had inderdaad ruimer kunnen zijn – dat is mijn mening – maar ze bestaat dan toch.

De regering besteedde ten slotte aandacht aan de bezwaren in verband met het belang van naambekendheid. De nieuwe formule houdt rekening met de gegronde argumenten in die zin.

Wij hebben nooit beweerd dat dit ontwerp wonderen zou verrichten voor de vrouwelijke vertegenwoordiging in de assemblees.

Ik zal binnenkort een ontwerp medeondertekenen waardoor de gelijke aanwezigheid van mannen en vrouwen en een correcte vertegenwoordiging van de vrouwen mogelijk wordt.

Het verheugt me ten eerste dat het ontwerp bij de volgende gemeente- en provincieraadsverkiezingen van toepassing zal zijn.

Een volgend ontwerp zal hetzelfde mogelijk maken bij de verkiezingen voor de andere assemblees. Dit is maar een begin.

Ik beschouw het als een eer dit ontwerp te hebben verdedigd dat een kleine bijdrage voor een betere werking van onze democratie vormt. (*Applaus bij de meerderheid*)

De **voorzitter** : De algemene bespreking is gesloten.

Artikelsgewijze bespreking

De **voorzitter** : Wij gaan over tot de artikelsgewijze bespreking.

Conform artikel 66, 4, van het Reglement dient de door de commissie aangenomen tekst als basis voor de artikelsgewijze bespreking.

– De artikelen 1 en 2 worden zonder opmerkingen aangenomen.

De **voorzitter** : Op artikel 3 is er een amendement nr. 4 van de heren Jean-Pierre Detremmerie en Luc Paque (stuk nr. 666/4).

De heer **Luc Paque** (PSC) : Dit amendement strekt ertoe het geheel van de devolutive kracht van de lijststem af te schaffen. Deze verantwoording geldt ook voor onze andere amendementen die hetzelfde voorwerp hebben.

De **voorzitter** : Het amendement en artikel 3 worden aangehouden.

– De artikelen 4, 5 en 6 worden zonder opmerking aangenomen.

De **voorzitter** : Op artikel 7 is er het amendement nr. 2 van de heren Jean-Pierre Detremmerie en Luc Paque (stuk nr. 666/4).

Het amendement en artikel 7 worden aangehouden.

– Artikel 8 wordt zonder opmerking aangenomen.

De **voorzitter** : Op artikel 9 is er het amendement nr. 3 van de heren Jean-Pierre Detremmerie en Luc Paque (stuk nr. 666/4).

Het amendement en artikel 9 worden aangehouden.

– De artikelen 10 tot 21 worden zonder opmerkingen aangenomen.

De **voorzitter** : Wij zullen over enkele ogenblikken over de aangehouden amendementen en artikelen, alsook over het geheel stemmen.

INOVERWEGINGNEMING VAN VOORSTELLEN

De **voorzitter** : De leden hebben een lijst gekregen van de voorstellen waarvoor de inoverwegingneming wordt gevraagd. Als er geen bezwaren zijn, beschouw ik deze lijst als goedgekeurd. (*Instemming*)

De lijst met in overweging genomen voorstellen zal als bijlage in het *Beknopt Verslag* worden opgenomen.

NAAMSTEMMINGEN

De **voorzitter** : Aan de orde is de stemming over de moties ingediend tot besluit van de interpellatie van mevrouw Trees Pieters over "het uitblijven van maatregelen inzake administratieve vereenvoudiging" (nr. 402).

(gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor de Binnenlandse zaken, de Algemene zaken en het Openbaar ambt van 6 juni 2000).

Twee moties werden ingediend (nr. 25/93) :

– een motie van aanbeveling werd ingediend door mevrouw Trees Pieters ;

– een eenvoudige motie werd ingediend door de heren Charles Janssens en Denis D'hondt.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

– De eenvoudige motie wordt aangenomen met 77 tegen 45 stemmen en 4 onthoudingen.

(*Naamstemming nr. 1 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen*)

De heer **Hubert Brouns** (CVP) : Ik heb voor deze en volgende stemmingen een afspraak met mevrouw Avont-roodt.

Mevrouw **Greta D'Hondt** (CVP) : En ik heb een stemafpraak met Hans Bonte.

De heer **Luc Goutry** (CVP) : Ik heb een stemafpraak met Jan Eeman.

De **voorzitter** : Aan de orde is de stemming over de moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Jean-Pol Poncelet over "de volksraadpleging over het zogenoemde Copernicusplan aangaande de door de regering goedgekeurde bestuurlijke hervorming" (nr. 410)

(gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor de Binnenlandse zaken, de Algemene zaken en het Openbaar ambt van 6 juni 2000).

Twee moties werden ingediend (nr. 25/94) :

– een motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Jean-Pol Poncelet en Servais Verherstraeten ;

– een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Kristien Grauwels en de heren Charles Janssens en Denis D'hondt.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

De heer **Jean-Pol Poncelet** (PSC) : Ik heb er al op gewezen dat "Copernicus-plan" een belachelijke benaming was.

Het antwoord dat de heer Detremmerie daarnet kreeg, wijst op het gebrek aan sérieux van de volksraadpleging die aldus een heuse farce wordt. (*Applaus bij de PSC*)

De heer **Servais Verherstraeten** (CVP) : Ik herinner graag aan de woorden van de minister Van den Bossche zelf, dat er nog nooit een grote hervorming plaatsvond na een volksraadpleging. Dat belooft dus.

– De eenvoudige motie wordt aangenomen met 81 tegen 46 stemmen en 5 onthoudingen.

(Naamstemming nr. 2 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

De **voorzitter** : Aan de orde is de stemming over de moties

ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Jean-Pol Poncelet over "de uitvoering van de politiehervorming en de gevolgen daarvan voor de provincie Luxemburg" (nr. 416).

(gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt van 7 juni 2000).

Twee moties werden ingediend (nr. 25/95) :

- een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Jean-Pol Poncelet ;
- een eenvoudige motie werd ingediend door de dames Géraldine Pelzer-Salandra en Marilou Vanden Poel-Welkenhuysen en de heren François-Xavier de Donnée en Charles Janssens.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

- De eenvoudige motie wordt aangenomen met 81 tegen 46 stemmen en 5 onthoudingen.

(Naamstemming nr. 3 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

Aan de orde is de stemming over de moties ingediend tot besluit van de interpellaties van :

- de heer Ferdy Willems over "de fascistische dreiging in Italië" (nr. 385) ;
- de heer Francis Van den Eynde over "de gevolgen van de recente verkiezingen in Italië" (nr. 390).

(gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen van 7 juni 2000).

Drie moties werden ingediend (nr. 25/98) :

- een eerste motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Ferdy Willems ;
- een tweede motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Francis Van den Eynde en Guido Tastenhoye ;
- een eenvoudige motie werd ingediend door de dames Claudine Drion, Josée Lejeune en Leen Laenens en de heren Dirk Van der Maelen en Yvon Harmegnies.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

De heer **Francis Van den Eynde** (VL. BLOK) : Mijn stemverklaring hierover geldt ook voor de stemming die straks naar aanleiding van de interpellatie over de houding van onze regering tegenover Oostenrijk, zal worden gehouden.

Ik heb mijn interpellatie over Oostenrijk gehouden, vooral om de Franstaligen te confronteren met de uitspraak die hun geliefde La Fontaine ooit neerschreef : "Selon que vous serez puissant ou misérable, les juges de cour vous jugeront innocent ou coupable." (*Rumoer*)

Minister Michel werpt zich op als de grote kampioen van de verdediging van de mensenrechten, maar dan wel bijzonder selectief. Oostenrijk wordt volledig verketterd. In Italië heette de huidige Alleanza Nazionale tot voor enkele jaren MSI, een partij die haar fascistische sympathieën nooit onder stoelen of banken heeft gestoken. De Alleanza Nazionale heeft nu veel succes bij de verkiezingen. Maar er komt geen enkele reactie van ons land tegenover Italië. De Italianen kunnen op meer sympathie rekenen van Michel dan de Oostenrijkers. Ik stel vandaag eens te meer de afschuwelijke hypocrisie vast van links en van de Franstaligen in hun wel bijzonder selectieve verontwaardiging. (*Applaus bij het Vlaams Blok*)

- De eenvoudige motie wordt aangenomen met 81 tegen 46 stemmen en 5 onthoudingen.

(Naamstemming nr. 4 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

De **voorzitter** : Aan de orde is de stemming over de moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Francis Van den Eynde over "de nieuwste bemoeienissen van de vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken in de binnenlandse politiek van Oostenrijk" (nr. 409).

(gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen van 7 juni 2000).

Twee moties werden ingediend (nr. 25/96) :

- een motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Francis Van den Eynde en Guido Tastenhoye ;
- een eenvoudige motie werd ingediend door de dames Josée Lejeune, Leen Laenens en Claudine Drion en de heren Erik Derycke en Yvon Harmegnies.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

– De eenvoudige motie wordt aangenomen met 83 tegen 45 stemmen en 3 onthoudingen.

(Naamstemming nr. 5 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

De **voorzitter** : Aan de orde is de stemming over de moties

ingediend tot besluit van de interpellaties van :

– de heer Francis Van den Eynde over "de denigrerende uitslatingen van de vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken over het parlement naar aanleiding van de mislukte wapenverkoop aan Mexico" (nr. 412) ;

– de heer Jean-Pierre Grafé over "de annulering door Mexico van de bestelling van P90-machinepistolen" (nr. 415).

(gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen van 7 juni 2000).

Vier moties werden ingediend (nr. 25/97) :

– een eerste motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Jean-Pierre Grafé ;

– een tweede motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Alfons Borginon en Ferdy Willems ;

– een derde motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Francis Van den Eynde en Guido Tastenhoye.

– een eenvoudige motie werd ingediend door de dames Josée Lejeune en Claudine Drion en de heren Erik Derycke en Jef Valkeniers.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

De heer **Alfons Borginon** (VU-ID) : In onze motie vragen wij inzage voor het Parlement in het dossier van de P90. Op 2 mei verklaarde minister Michel dat hij bereid was bijkomende informatie te verschaffen, voor zover onze concurrentiepositie gevrijwaard zou blijven, en in te stemmen met een werkgroep om tot meer openheid te komen. Op 11 mei verklaarde hij in plenaire vergadering dat hij bereid was inzage in het dossier te verlenen. Na afspraak op zijn kabinet kreeg ik het dossier echter niet te zien. Op 6 juni dan weer wees hij op de noodzaak de vertrouwelijkheid te bewaren in dergelijke dossiers.

Ik vraag enkel dat de minister zijn belofte van 11 mei zou nakomen. In het bijzonder stoort het me dat de eenvoudige motie mede ondertekend werd door een lid van Agalev.

De heer **Luc Paque** (PSC) : In de motie van de heer Grafé wordt de regering ertoe opgeroepen rekening te houden met een vanuit sociaal en politiek oogpunt belangrijke sector en een automatische uitvoervergunning voor wapens uit te werken.

De heer **Francis Van den Eynde** (VL. BLOK) : Conform de pacifistische traditie van het Vlaams nationalisme staat mijn partij sceptisch tegenover wapenexport. Ik weet dat de Franstaligen daar vaak anders over denken.

De regering, in hoofde van minister Michel – de grote kampioen van de mensenrechten – is ineens kregelig geworden, wanneer een aantal leden van de meerderheid enkele kritische vragen stelde over de verkoop van wapens aan Mexico. Eens te meer een staaltje van inconsequentie vanwege deze regering. *(Applaus bij het Vlaams Blok)*

– De eenvoudige motie wordt aangenomen met 82 tegen 46 stemmen en 3 onthoudingen.

(Naamstemming nr. 6 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

De **voorzitter** : Wij gaan over tot de stemming over het wetsontwerp houdende bekrachtiging van de koninklijke besluiten van 4 december 1998, 30 maart 1999 en 24 juni 1999 tot wijziging van het KB/WIB 92 op het stuk van de bedrijfsvoorheffing, nr. 644/1.

De heer **Jean-Pol Poncelet** (PSC) : Dit ontwerp geeft de keizer wat de keizer toekomt. Het betekent de erkenning van het feit dat de aanpassing van de belastingschalen in de vorige zittingsperiode werd ingezet. Wij zullen dit vanzelfsprekend steunen.

– Het wetsontwerp houdende bekrachtiging van de koninklijke besluiten van 4 december 1998, 30 maart 1999 en 24 juni 1999 tot wijziging van het KB/WIB 92 op het stuk van de bedrijfsvoorheffing, nr. 644/1, wordt door de 131 aanwezige leden eenparig aangenomen.

(Naamstemming nr. 7 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

De **voorzitter** : Aan de orde zijn de stemmingen over de aangehouden amendementen van het wetsvoorstel van de heren Hugo Coveliers, Jef Tavernier, Claude Eerdeken, Daniel Bacquelaïne, Fred Erdman en Claude Desmedt tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek, van de wet van 22 december 1998 tot wijziging van sommige bepalingen van deel II van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de Hoge Raad voor de Justitie, de benoeming en aanwijzing van magistraten en tot invoering van

een evaluatiesysteem en van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, nr. 622/5.

– Amendement nr. 12 van de heren Jo Vandeurzen en Tony Van Parys op artikel 4 wordt verworpen met 81 tegen 33 stemmen en 17 onthoudingen.

(Naamstemming nr. 8 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

– Artikel 4 wordt aangenomen.

– Amendement nr. 3 van de heren Servais Verherstraeten en Tony Van Parys dat ertoe strekt een (nieuw) artikel 13 bis (vroeger nieuw artikel 3bis) in te voegen wordt verworpen met 82 tegen 43 stemmen en 5 onthoudingen.

(Naamstemming nr. 9 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

– Amendement nr. 2 van de heren Servais Verherstraeten en Tony Van Parys dat ertoe strekt een nieuw artikel 13ter nieuw (oud artikel 3ter nieuw) in te voegen wordt verworpen met 82 tegen 45 stemmen en 2 onthoudingen.

(Naamstemming nr. 10 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

– Het wetsvoorstel van de heren Hugo Coveliers, Jef Tavernier, Claude Eerdeken, Daniel Bacquelaïne, Fred Erdman en Claude Desmet tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek, van de wet van 22 december 1998 tot wijziging van sommige bepalingen van deel II van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de Hoge Raad voor de Justitie, de benoeming en aanwijzing van magistraten en tot invoering van een evaluatiesysteem en van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, nr. 622/5, wordt aangenomen met 90 stemmen en 41 onthoudingen.

(Naamstemming nr. 11 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

– Het wetsvoorstel van de heren Jos Ansoms, Jo Vandeurzen, Tony Van Parys en Servais Verherstraeten tot wijziging van diverse bepalingen betreffende de regeling inzake automatische vergoeding van de schade, geleden door zwakke weggebruikers en passagiers van motorrijtuigen, nr. 210/6, wordt door de 129 aanwezige leden eenparig aangenomen.

(Naamstemming nr. 12 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

De **voorzitter** : Wij gaan over tot de stemming over de aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp tot beperking met de helft van de devolutive

kracht van de lijststemmen en tot afschaffing van het onderscheid tussen kandidaat-titularissen en kandidaat-opvolgers voor de verkiezing van de provincie- en gemeenteraden en het Europese Parlement, nr. 666/1.

– Amendement nr. 4 van de heren Jean-Pierre Detremmerie en Luc Paque op artikel 3 wordt verworpen met 104 tegen 9 stemmen en 15 onthoudingen.

(Naamstemming nr. 13 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

– Artikel 3 wordt aangenomen.

– Amendement nr. 2 van de heren Jean-Pierre Detremmerie en Luc Paque op artikel 7 wordt verworpen met 96 tegen 9 stemmen en 19 onthoudingen.

(Naamstemming nr. 14 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

– Artikel 7 wordt aangenomen.

– Amendement nr. 3 van de heren Jean-Pierre Detremmerie en Luc Paque op artikel 9 wordt verworpen met hetzelfde stemmental.

(Naamstemming nr. 14 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

– Artikel 9 wordt aangenomen.

De **voorzitter** : Wij gaan over tot de stemming over het wetsontwerp tot beperking met de helft van de devolutive kracht van de lijststemmen en tot afschaffing van het onderscheid tussen kandidaat-titularissen en kandidaat-opvolgers voor de verkiezing van de provincie- en gemeenteraden en het Europese Parlement, nr. 666/1, in zijn geheel.

De heer **Jean-Pol Poncelet** (PSC) : Dit ontwerp gaat de goede richting uit, maar het is te beperkt. Daarom zal de PSC-fractie zich onthouden.

– Het wetsontwerp tot beperking met de helft van de devolutive kracht van de lijststemmen en tot afschaffing van het onderscheid tussen kandidaat-titularissen en kandidaat-opvolgers voor de verkiezing van de provincie- en gemeenteraden en het Europese Parlement, nr. 666/1, wordt aangenomen met 104 tegen 10 stemmen en 11 onthoudingen.

(Naamstemming nr. 15 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

De heer **André Smets** (PSC) : Ik sluit me aan bij de woorden van onze fractieleider. Ik vestig de aandacht

van de assemblee op het feit dat de heer Dufour vóór hij verdween nog zei dat hij dit niet zou goedkeuren.

Mevrouw **Annemie Van de Castele** (VU-ID) : Ik heb mijn bezorgdheden uitgebreid in commissie duidelijk gemaakt en zal deze hier niet herhalen. Ik wil verder mijn ongenoegen uiten over de onverdraaglijke lichtheid waarin deze stemming verloopt. Dit is gebakken lucht. Zelden werd een ontwerp waarop zoveel opmerkingen werden geformuleerd, met zo een grote meerderheid goedgekeurd.

De heer **Gerolf Annemans** (VL. BLOK) : Collega Van den Eynde en ikzelf hebben tegengestemd.

AGENDA VOOR VOLGENDE WEEK

De **voorzitter** : De leden hebben een ontwerpagenda gekregen voor de plenaire vergaderingen van de Kamer van volgende week. Als er geen bezwaren zijn, beschouw ik deze ontwerpagenda als goedgekeurd. *(Instemming)*

De agenda voor volgende week zal als bijlage in het *Beknopt Verslag* worden opgenomen.

– *Volgende plenaire vergadering woensdag 21 juni 2000 om 14.15 uur.*

– *De vergadering wordt gesloten om 19.10 uur.*

BERICHTEN VAN VERHINDERING

Gezondheidsredenen : mevr. Yolande Avontroodt, de hh. Pieter De Crem, Charles Janssens

Ambtsplicht : mevr. Jacqueline Herzet, de hh. Philippe Seghin, Jan Eeman

Met zending buitenslands : de h. Jean-Pierre Grafé

Interparlementaire Unie : mevrn. Mirella Minne, Trees Pieters, de h. Stef Goris

Union interparlementaire : Mmes Mirella Minne, Trees Pieters, M. Stef Goris

Lid van de federale regering :

M. Jaak Gabriëls, minister van landbouw en middenstand: buitenslands

BIJLAGE

PLENAIRE VERGADERING
DONDERDAG 15 JUNI 2000

BIJLAGE 1

Mededelingen

KAMER

COMMISSIES

(toepassing van artikel 11.6 van het Reglement)

Wijziging

Wijziging voorgesteld door de VU-ID-fractie :

Bijzondere commissie voor het Reglement en voor de Hervorming van de parlementaire werkzaamheden*Effectieve leden*

De heer Geert Bourgeois vervangen door mevrouw Frieda Brepoels.

Ingediende verslagen

Volgende verslagen werden ingediend :

namens de commissie voor de Financiën en de Begroting,

– door de heer Jef Tavernier, over het wetsontwerp houdende bekrachtiging van de koninklijke besluiten van 4 december 1998, 30 maart 1999 en 24 juni 1999 tot wijziging van het KB/WIB 92 op het stuk van de bedrijfsvoorheffing : nr. 644/2.

namens de commissie voor de Justitie,

– door de heer Thierry Giet, over het wetsvoorstel (de heren Hugo Coveliers, Jef Tavernier, Claude Eerdekens, Daniel Bacquelaine, Fred Erdman en Claude Desmedt) tot wijziging van sommige artikelen van het Gerechtelijk Wetboek, van de wet van 22 december 1998 tot wijziging van sommige bepalingen van deel II van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de Hoge Raad voor de Justitie, de benoeming en aanwijzing van magistraten en tot invoering van een evaluatiesysteem en van

de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken : nr. 622/4.

namens de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw,

– door mevrouw Simonne Creyf, over het wetsvoorstel (de heren Jos Ansoms, Jo Vandeurzen, Tony Van Parys en Servais Verherstraeten) tot verbetering van de regeling inzake automatische vergoeding van de schade, geleden door zwakke weggebruikers en passagiers van voertuigen : nr. 210/5.

namens de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt,

– door de heer Tony Smets, over het wetsontwerp tot beperking met de helft van de devolutieve kracht van de lijststemmen en tot afschaffing van het onderscheid tussen kandidaat-titularissen en kandidaat-opvolgers voor de verkiezing van de provincie- en gemeenteraden en het Europese Parlement : nr. 666/3.

namens de commissie voor de Financiën en de Begroting,

– door de heer Jean-Pierre Viseur, over

* het wetsontwerp houdende aanpassing van de Rijks-middelenbegroting van het begrotingsjaar 2000 : nr. 603/2

* het wetsontwerp houdende eerste aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 2000 : nr. 602/4.

VOORSTELLEN

Toelating tot drukken

1. Wetsvoorstel (de heer Lode Vanoost en mevrouw Marie-Thérèse(Coenen) tot wijziging van het wegverkeersreglement met betrekking tot het stilstaan en parkeren op trottoirs, verhoogde berm, fietspaden en in de onmiddellijke omgeving van oversteekplaatsen, nr. 707/1 ;

2. Wetsvoorstel (de heer Vincent Decroly, de dames Martine Dardenne, Claudine Drion, Kristien Grauwels, Leen Laenens en Géraldine Pelzer-Salandra en de heer Jef Tavernier) tot instelling van een status van tijdelijke bescherming ter aanvulling van het Verdrag van Genève van 28 juli 1951 betreffende de status van vluchtelingen en tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, nr. 708/1 ;

3. Wetsvoorstel (de heer Charles Michel) tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat de verzoeken tot uitlegging van de wetten door het Hof van Cassatie betreft in het raam van een verzoek om prejudiceel advies, nr. 709/1 ;

4. Wetsvoorstel (de heer Pierre Lano) tot wijziging van artikel 116 van het algemeen kieswetboek, artikel 11 van de wet van 19 oktober 1921 tot regeling van de provincieraadsverkiezingen, en artikel 23 van de gemeentekieswet, nr. 710/1 ;

5. Wetsvoorstel (de heer Geert Bourgeois en mevrouw Frieda Brepoels) betreffende de uitoefening van het parlementair mandaat en de mededelingsplicht van de regering, nr. 711/1 ;

6. Wetsvoorstel (de heer Servais Verherstraeten) betreffende het geregistreerd partnerschap, nr. 712/1 ;

7. Wetsvoorstel (mevrouw Joëlle Milquet en de heer Jacques Lefevre) tot wijziging van de gemeentekieswet, gecoördineerd op 4 augustus 1932, en van de nieuwe gemeentewet, om de strijd tegen extreem-rechts op te voeren, nr. 713/1 ;

8. Voorstel van resolutie (de heer Dirk Van der Maelen c.s.) over het invoeren van een heffing op speculatieve kapitaalstromen, nr. 715/1 ;

9. Wetsvoorstel (de heer Thierry Giet, mevrouw Fauzaya Talhaoui en de heer Vincent Decroly) tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, nr. 717/1 ;

10. Wetsvoorstel (de heer Daniel Bacquelaine) tot invoering van een artikel 6bis in de wet van 6 augustus 1931 houdende vaststelling van de onverenigbaarheden en

ontzeggingen betreffende de ministers, gewezen ministers en ministers van Staat, alsmede de leden en gewezen leden van de Wetgevende Kamers, nr. 718/1 ;

11. Voorstel van bijzondere wet (de heer Daniel Bacquelaine) tot invoeging van een artikel 24ter in de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en een artikel 12bis in de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, nr. 719/1 ;

12. Wetsvoorstel (de heer Daniel Bacquelaine) tot wijziging van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, van de wet van 19 oktober 1921 tot regeling van de provincieraadsverkiezingen en de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europese Parlement, nr. 720/1 ;

13. Wetsvoorstel (de heer Daniel Bacquelaine) tot wijziging van artikel 11 van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie over het wegverkeer, nr. 721/1 ;

14. Wetsvoorstel (de heer Yves Leterme en mevrouw Greta D'Hondt) tot wijziging van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, wat de personen betreft die activiteiten mogen verrichten in het kader van een plaatselijk werkgelegenheidsagentschap, nr. 722/1 ;

15. Voorstel van resolutie (mevrouw Martine Dardenne c.s.) betreffende het plan inzake duurzame ontwikkeling, nr. 723/1.

Inoverwegingneming

1. Wetsvoorstel (de heren Jean-Pierre Viseur en Jef Tavernier) betreffende het beroep op de vrijgevigheid van de bevolking, nr. 697/1,

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

2. Wetsvoorstel (de heer Fons Borginon, mevrouw Frieda Brepoels, de heer Danny Pieters en mevrouw Els Van Weert) tot wijziging van de artikelen 104 en 113 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 ten einde de reële kosten voor de kinderopvang aftrekbaar te maken, nr. 700/1,

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

3. Wetsvoorstel (de heren Jo Vandeurzen, Karel Van Hoorebeke en Stefaan De Clerck) tot wijziging van de wet van 17 juli 1997 betreffende het gerechtelijk akkoord, nr. 701/1,

Verzonden naar de commissie belast met de problemen inzake Handels- en Economisch Recht

4. Wetsvoorstel (mevrouw Yolande Avontroodt) tot wijziging van de gecoördineerde ziekteverzekeringswet, met het oog op de organisatie van verkiezingen tot vaststelling van de vertegenwoordiging van de representatieve beroepsorganisaties van de verpleegkundigen in de organen van het RIZIV, nr. 702/1,

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

5. Wetsvoorstel (de heer Lode Vanoost en mevrouw Marie-Thérèse Coenen) tot wijziging, wat rolschaatsers betreft, van het wegverkeersreglement, nr. 705/1,

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

6. Wetsvoorstel (de heer Lode Vanoost en mevrouw Marie-Thérèse Coenen) tot wijziging van het wegverkeersreglement met betrekking tot het stilstaan en parkeren op trottoirs, verhoogde bermen, fietspaden en in de onmiddellijke omgeving van oversteekplaatsen, nr. 707/1,

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

7. Wetsvoorstel (de heer Vincent Decroly, de dames Martine Dardenne, Claudine Drion, Kristien Grauwels, Leen Laenens en Géraldine Pelzer-Salandra en de heer Jef Tavernier) tot instelling van een status van tijdelijke bescherming ter aanvulling van het Verdrag van Genève van 28 juli 1951 betreffende de status van vluchtelingen en tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, nr. 708/1,

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

8. Wetsvoorstel (de heer Charles Michel) tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat de verzoeken tot uitlegging van de wetten door het Hof van Cassatie betreft in het raam van een verzoek om prejudicieel advies, nr. 709/1,

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

9. Wetsvoorstel (de heer Pierre Lano) tot wijziging van artikel 116 van het algemeen kieswetboek, artikel 11 van de wet van 19 oktober 1921 tot regeling van de provincieraadsverkiezingen, en artikel 23 van de gemeentekieswet, nr. 710/1,

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

10. Wetsvoorstel (de heer Geert Bourgeois en mevrouw Frieda Brepoels) betreffende de uitoefening van het parlementair mandaat en de mededelingsplicht van de regering, nr. 711/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

11. Voorstel van resolutie (mevrouw Martine Dardenne c.s.) betreffende het plan inzake duurzame ontwikkeling, nr. 723/1.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

12. Voorstel van resolutie (mevrouw Muriel Gerken c.s.) betreffende het plan inzake duurzame ontwikkeling, nr. 723/1.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

INTERPELLATIES

Verzoeken

Het Bureau heeft interpellatieverzoeken ontvangen van :

– mevrouw Michèle Gilkinet tot de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "Cidex".

(nr. 427 – verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing)

– de heer Claude Eerdeken tot de minister van Justitie over "de staking in de gevangenissen".

(nr. 428 – verzonden naar de commissie voor de Justitie)

– de heer Jef Valkeniers tot de vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en tot de Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking, toegevoegd aan de minister van Buitenlandse Zaken over "de uitvoering van de hervormingsplannen".

(nr. 429 – verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen)

– de heer Ferdy Willems tot de Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking, toegevoegd aan de minis-

ter van Buitenlandse Zaken over "0,7 %-norm en de traagheid van de beleidsopties".

(nr. 430 – verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen)

VERZOEKEN OM ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Bij brieven van 14 juni 2000 heeft de voorzitter van de Kamer het advies van de Raad van State gevraagd over de volgende wetsvoorstellen :

– Wetsvoorstel van de heer Jo Vandeurzen betreffende zorgassociatie (stuk nr. 124/1 – 1999 (B.Z.)

– Wetsvoorstel van de heer Geert Bourgeois en mevrouw Frieda Brepoels betreffende uitoefening van het parlementair mandaat en de mededelingsplicht van de regering (stuk nr. 711/1 – 1999/2000).

Ter kennisgeving

REGERING

FEDERAAL VEILIGHEIDS- EN DETENTIEPLAN

Bij brief van 9 juni 2000 zendt de eerste minister het Federaal veiligheids- en detentieplan over.

Ronddeling (Stuk nr. 716/1)

STAATSSCHULD

Verslag

De Administratie der Thesaurie van het ministerie van Financiën heeft het jaarverslag 1999 van de Staatsschuld overgezonden.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

REKENHOF

BUDGETTAIRE AANREKENINGEN

Bij brief van 8 juni 2000 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof de lijst over van de budgettaire aanrekeningen die in de loop van de maand mei op de begroting van het Rekenhof zijn uitgevoerd voor het jaar 2000.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit

BELGISCHE TECHNISCHE COÖPERATIE – VERSLAG

Bij brief van 30 mei 2000 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof het eerste verslag over in verband met de tenuitvoerlegging van de taken van openbare dienst door de vennootschap van publiek recht "Belgische Technische Coöperatie", opgesteld ter uitvoering van artikel 30, § 3, vierde lid, van de wet van 21 december 1998 tot oprichting van de Belgische Technische Coöperatie in de vorm van een vennootschap van publiek recht.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

ARBITRAGEHOF

BESLISSINGEN TOT VERWIJZING

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, geeft de griffier van het Arbitragehof kennis van :

– de prejudiciële vraag over artikel 7, § 2, derde en vierde lid van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, zoals gewijzigd door artikel 65 van de wet van 15 juli 1996, gesteld door de arbeidsrechtbank van Brussel bij vonnis van 15 maart 2000, inzake M. Al Houme Kani tegen het OCMW van Sint-Joost-ten-Node

(rolnummer : 1921)

– de prejudiciële vragen over artikel 323 van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door de vrederechter van het tweede kanton Doornik bij vonnis van 21 maart 2000, inzake de NV Delory Service tegen D. Martens en bij vonnis van 21 maart 2000, inzake de NV Delory Service tegen V. Desmet en P. Van Hollebeke ; de beschikking tot samenvoeging van deze zaken

(rolnummers : 1944 en 1951)

Ter kennisgeving

BEROEP TOT Vernietiging

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, geeft de griffier van het Arbitragehof kennis van :

– het beroep tot vernietiging van de artikelen 2 tot 9 van het decreet van de Franse Gemeenschap van 26 april 1999 houdende bevestiging van het referentiesysteem voor de basisvaardigheden en houdende wijziging van de terminologie betreffende de bevoegdheid uitgeoefend door het Parlement met toepassing van de artikelen 16, 25, 26, 35 en 43 van het decreet van 24 juli 1997 dat de prioritaire taken bepaalt van het basisonderwijs en van het secundair onderwijs en de structuren organiseert die het mogelijk maken ze uit te voeren, ingesteld door de VZW "Libre Ecole Rudolf Steiner" en anderen.

(rolnummer : 1895)

Ter kennisgeving

EUROPEES PARLEMENT

RESOLUTIES

Bij brief van 6 juni 2000 zendt de secretaris-generaal van het Europees Parlement de teksten over van zeven resoluties aangenomen door deze vergadering :

1. Resolutie over de mededeling van de Commissie aan de Raad, het Europees Parlement, het Economisch en Sociaal Comité en het Comité van de regio's "Naar een Europese onderzoekruimte"

2. Resolutie over de situatie in Sierra Leone

3. Resolutie over Iran

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en naar het Adviescomité voor de Europese Aangelegenheden

4. Resolutie over de mededeling van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement "Over nieuwe maatregelen ter bestrijding van de vrouwenhandel"

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor de Justitie en naar het Adviescomité voor de Europese Aangelegenheden

5. Resolutie over de aanbeveling van de Commissie inzake de globale richtsnoeren voor het economisch beleid van de lidstaten en van de Gemeenschap, opgesteld overeenkomstig artikel 99, van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap

6. Resolutie over de jaarlijkse evaluatie van de uitvoering van de stabiliteits- en convergentieprogramma's

7. Resolutie over de mededeling van de Commissie betreffende een ontwerp van een richtlijn tot wijziging van richtlijn 80/723/EEG betreffende de doorzichtigheid in de financiële betrekkingen tussen lidstaten en openbare bedrijven

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw en naar het Adviescomité voor de Europese Aangelegenheden

AGENDA VAN DE PLENAIRE VERGADERINGEN

Week van 19 tot 23 juni 2000

Woensdag 21 juni 2000 om 14.15 uur

Wetsontwerpen

1. Wetsontwerp houdende aanpassing van de Rijksmidelenbegroting van het begrotingsjaar 2000, nrs 603/1 en 2 en nr. 601/1.

– Wetsontwerp houdende eerste aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 2000, nrs 602/1 tot 3.

[aangelegenheid bedoeld in artikel 74, 3°, van de Grondwet – Rapporteur : de heer Jean-Pierre Viseur]

2. Wetsontwerp betreffende de tenuitvoerlegging van het avoent, ondertekend te Brussel op 8 februari 1999, bij de overeenkomst tussen België en Frankrijk tot voorkoming van dubbele belasting en tot regeling van wederzijdse administratieve en juridische bijstand inzake inkomstenbelastingen, ondertekend te Brussel op 10 maart 1964, nr. 683/1.

[aangelegenheid bedoeld in artikel 78 van de Grondwet – De spoedbehandeling wordt door de regering gevraagd overeenkomstig artikel 80 van de Grondwet – Rapporteur : de heer Eric van Weddingen]

Begrotingen en rekeningen

Verslagen van de commissie voor de Comptabiliteit, nrs 668/1, 669/1 en 693/1.

[Rapporteurs : de heer Dirk Pieters en mevrouw Zoé Genot]

De vergadering zal worden verlengd.

Donderdag 22 juni 2000 om 14.15 uur

Mondelinge vragen

Wetsontwerpen en wetsvoorstel

1. Wetsontwerp tot wijziging van de grenzen tussen de stad Waregem en de gemeente Wielsbeke, nr. 577/1.

[aangelegenheid bedoeld in artikel 78 van de Grondwet – Zonder verslag]

2. Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 18 juli 1991 tot regeling van het toezicht op politie- en inlichtingendiensten (overgezonden door de Senaat), nrs 694/1 en 2.

[aangelegenheid bedoeld in artikel 77 van de Grondwet – Zonder verslag]

3. Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 27 juni 1921 waarbij aan de verenigingen zonder winstgevend doel en aan de instellingen van openbaar nut rechtspersoonlijkheid wordt verleend (overgezonden door de Senaat), nr. 681/1.

[aangelegenheid bedoeld in artikel 78 van de Grondwet – Zonder verslag]

4. Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 25 oktober 1919 tot verlening van rechtspersoonlijkheid aan de internationale verenigingen met menslievend, godsdienstig, wetenschappelijk, artistiek of pedagogisch doel (overgezonden door de Senaat), nr. 682/1.

[aangelegenheid bedoeld in artikel 78 van de Grondwet – Zonder verslag]

5. Wetsvoorstel (de heren Tony Van Parys, Servais Verherstraeten en Jo Vandeurzen) tot aanvulling van artikel 216quater van het Wetboek van strafvordering en tot wijziging van artikel 91 van het Gerechtelijk Wetboek, nr. 525/1.

[aangelegenheden bedoeld in de artikelen 77 en 78 van de Grondwet – Rapporteur : de heer Claude Desmedt]

(Toepassing van artikel 72quater van het Reglement).

6. Wetsontwerp houdende instemming met het Nader Aanvullend Protocol bij het Verdrag tussen de Staten die partij zijn bij het Noord-Atlantisch Verdrag en de overige Staten die deelnemen aan het Partnerschap voor de Vrede nopens de rechtspositie van hun krijgsmachten, gedaan te Brussel op 19 december 1997 (overgezonden door de Senaat), nr. 579/1.

[aangelegenheid bedoeld in artikel 77 van de Grondwet – Zonder verslag]

Debat over het federaal veiligheids- en detentieplan, nr. 716/1.

[Rapporteur : de heer Claude Desmedt]

Inoverwegingen

Naamstemmingen

1. over de moties (nr. 25/99) ingediend tot besluit van de interpellatie van mevrouw Els Van Weert over "de terughoudende houding van België ten opzichte van de strenge Europese aanpak van de ozonproblematiek" (nr. 398).

(gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing van 13 juni 2000).

2. over de moties (nr. 25/100) ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Bart Laeremans over "de taalkennis bij de dienst 100, de spoedopvang in de ziekenhuizen, de ambulancediensten en de MUG's in Brussel en Vlaams-Brabant" (nr. 418).

(gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing van 13 juni 2000).

3. over de moties (nr. 25/101) ingediend tot besluit van de interpellaties van :

– de heer Luc Paque over "de verspreiding in de ziekenhuizen van partijen van het inactief ontsmettingsmiddel CIDEX" (nr. 424) ;

– mevrouw Michèle Gilkinet over "CIDEX" (nr. 427).

(gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing van 13 juni 2000).

over de moties (nr. 25/102) ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Jos Ansoms over "de stand van zaken van het dossier "bedrijfsvervoerplannen"" (nr. 421).

(gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven van 14 juni 2000).

5. over de afgehandelde wetsontwerpen en het afgehandelde wetsvoorstel.

ANNEXE 2

Détail des votes nominatifs

Le résultat de chaque vote nominatif ainsi que les déclarations après vote figurent dans le corps du „Compte rendu analytique” et des „Annales parlementaires”

*Vote nominatif n° 1**Naamstemming nr. 1*

Ont répondu oui

Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Anthuenis, Bacquelaine, Bartholomeeussen, Barzin, Burgeon, Cahay-André, Canon, Chabot, Chastel, Coenen, Cortois, Coveliers, De Block, De Croo, de Donnée, Dehu, Delizée, De Meyer, Denis, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, D'hondt Denis, Di Rupo, Douifi, Drion, Dufour, Eeman, Eerdeken, Erdman, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Grauwels, Harmegnies, Henry, Hove, Laenens, Lahaye, Lalieux, Lansens, Larcier, Leen, Lejeune, Lenssen, Maingain, Mayeur, Michel, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Schalck, Schellens, Smets Tony, Somers, Talhaoui, Timmermans, Van Aperen, Van Campenhout, Vandenhove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Van Grootenbrulle, Vanoost, Vanvelthoven, van Weddingen, Verlinde, Versnick, Wauters, Wauthier, Yerna.

Ont répondu non

Tegen hebben gestemd :

Les membres-De leden : Annemans, Ansoms, Borginon, Bourgeois, Bouteica, Brepoels, Bultinck, Colen, Creyf, De Clerck, De Man, Detremmerie, D'haeseleer, Féret, Fournaux, Goutry, Goyvaerts, Hendrickx, Laeremans, Langendries, Lefevre, Leterme, Milquet, Paque, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pinxten, Poncelet, Schoofs, Sevenhans, Smets André, Tant, Tastenhoye, Van de Castele, Van den Eynde, Vandeurzen, Van Eetvelt, Van Hoorebeke, Van Parys, Van Peel, Van Rompuy, Van Weert, Verherstraeten, Viseur Jean-Jacques, Willems.

Se sont abstenus

Hebben zich onthouden :

Les membres-De leden : Brouns, Dardenne, D'Hondt Greta, Tavernier.

BIJLAGE 2

Detail van de naamstemmingen

De uitslag van elke naamstemming alsmede de verklaringen na sluiting van de stemming worden vermeld in het corpus van het „Beknopt Verslag” en van de „Parlementaire Handelingen”

*Vote nominatif n° 2**Naamstemming nr. 2*

Ont répondu oui

Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Anthuenis, Bacquelaine, Bartholomeeussen, Barzin, Burgeon, Cahay-André, Canon, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Collard, Cortois, Coveliers, De Block, Decroly, De Croo, de Donnée, Dehu, Delizée, De Meyer, Denis, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, D'hondt Denis, Di Rupo, Douifi, Drion, Dufour, Eerdeken, Erdman, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Grauwels, Harmegnies, Henry, Hove, Laenens, Lahaye, Lalieux, Lano, Lansens, Larcier, Leen, Lejeune, Lenssen, Maingain, Mayeur, Michel, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Schalck, Schellens, Smets Tony, Somers, Talhaoui, Timmermans, Valkeniers, Van Aperen, Van Campenhout, Vandenhove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Van Grootenbrulle, Vanoost, Vanvelthoven, van Weddingen, Verlinde, Versnick, Wauters, Wauthier, Yerna.

Ont répondu non

Tegen hebben gestemd :

Les membres-De leden : Annemans, Ansoms, Borginon, Bourgeois, Bouteica, Brepoels, Bultinck, Colen, Creyf, De Clerck, De Man, Detremmerie, D'haeseleer, Eyskens, Féret, Fournaux, Goyvaerts, Hendrickx, Laeremans, Langendries, Lefevre, Leterme, Milquet, Paque, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pinxten, Poncelet, Schoofs, Sevenhans, Smets André, Spinnewyn, Tant, Tastenhoye, Van de Castele, Van den Eynde, Vandeurzen, Van Eetvelt, Van Hoorebeke, Van Parys, Van Peel, Van Rompuy, Van Weert, Verherstraeten, Viseur Jean-Jacques, Willems.

Se sont abstenus

Hebben zich onthouden :

Les membres-De leden : Brouns, Dardenne, D'Hondt Greta, Goutry, Tavernier.

*Vote nominatif n° 3**Naamstemming nr. 3*

Ont répondu oui

Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Anthuenis, Bacquelaine, Bartholomeeussen, Barzin, Burgeon, Cahay-André, Canon, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Collard, Cortois, Coveliers, De Block, Decroly, De Croo, de Donnée, Dehu, Delizée, De Meyer, Denis, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, D'hondt Denis, Di Rupo, Douifi, Drion, Dufour, Eerdeken, Erdman, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Grauwels, Harmegnies, Henry, Hove, Laenens, Lahaye, Lalieux, Lano, Lansens, Larcier, Leen, Lejeune, Lenssen, Maingain, Mayeur, Michel, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Schalck, Schellens, Smets Tony, Somers, Talhaoui, Timmermans, Valkeniers, Van Aperen, Van Campenhout, Vandenhove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Van Grootenbrulle, Vanoost, Vanvelthoven, van Weddingen, Verlinde, Versnick, Wauters, Wauthier, Yerna.

Ont répondu non

Tegen hebben gestemd :

Les membres-De leden : Annemans, Ansoms, Borginon, Bourgeois, Boutea, Brepoels, Bultinck, Colen, Creyf, De Clerck, De Man, Detremmerie, D'haeseleer, Eyskens, Féret, Fournaux, Goyvaerts, Hendrickx, Laeremans, Langendries, Lefevre, Leterme, Milquet, Paque, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pinxten, Poncelet, Schoofs, Sevenhans, Smets André, Spinnewyn, Tant, Tastenhoye, Van de Castele, Van den Eynde, Vandeurzen, Van Eetvelt, Van Hoorebeke, Van Parys, Van Peel, Van Rompuy, Van Weert, Verherstraeten, Viseur Jean-Jacques, Willems.

Se sont abstenus

Hebben zich onthouden :

Les membres-De leden : Brouns, Dardenne, D'Hondt Greta, Goutry, Tavernier.

*Vote nominatif n° 4**Naamstemming nr. 4*

Ont répondu oui

Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Anthuenis, Bacquelaine, Bartholomeeussen, Barzin, Burgeon, Cahay-André, Canon, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Collard, Cortois, Coveliers, De Block, Decroly, De Croo, de Donnée, Dehu, Delizée, De Meyer, Denis, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, D'hondt Denis, Di Rupo, Douifi, Drion, Dufour, Eerdeken, Erdman, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Grauwels, Harmegnies, Henry,

Hove, Laenens, Lahaye, Lalieux, Lano, Lansens, Larcier, Leen, Lejeune, Lenssen, Maingain, Mayeur, Michel, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Schalck, Schellens, Smets Tony, Somers, Talhaoui, Timmermans, Valkeniers, Van Aperen, Van Campenhout, Vandenhove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Van Grootenbrulle, Vanoost, Vanvelthoven, van Weddingen, Verlinde, Versnick, Wauters, Wauthier, Yerna.

Ont répondu non

Tegen hebben gestemd :

Les membres-De leden : Annemans, Ansoms, Borginon, Bourgeois, Boutea, Brepoels, Bultinck, Colen, Creyf, De Clerck, De Man, Detremmerie, D'haeseleer, Eyskens, Féret, Fournaux, Goyvaerts, Hendrickx, Laeremans, Langendries, Lefevre, Leterme, Milquet, Paque, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pinxten, Poncelet, Schoofs, Sevenhans, Smets André, Spinnewyn, Tant, Tastenhoye, Van de Castele, Van den Eynde, Vandeurzen, Van Eetvelt, Van Hoorebeke, Van Parys, Van Peel, Van Rompuy, Van Weert, Verherstraeten, Viseur Jean-Jacques, Willems.

Se sont abstenus

Hebben zich onthouden :

Les membres-De leden : Brouns, Dardenne, D'Hondt Greta, Goutry, Tavernier.

*Vote nominatif n° 5**Naamstemming nr. 5*

Ont répondu oui

Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Anthuenis, Bacquelaine, Bartholomeeussen, Barzin, Burgeon, Cahay-André, Canon, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Collard, Cortois, Coveliers, Dardenne, De Block, Decroly, De Croo, de Donnée, Dehu, Delizée, De Meyer, Denis, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, D'hondt Denis, Di Rupo, Douifi, Drion, Dufour, Eerdeken, Erdman, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Grauwels, Harmegnies, Henry, Hove, Laenens, Lahaye, Lalieux, Lano, Lansens, Larcier, Leen, Lejeune, Lenssen, Maingain, Mayeur, Michel, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Schalck, Schellens, Smets Tony, Somers, Talhaoui, Tavernier, Timmermans, Valkeniers, Van Aperen, Van Campenhout, Vandenhove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Van Grootenbrulle, Vanoost, Vanvelthoven, van Weddingen, Verlinde, Versnick, Wauters, Wauthier, Yerna.

Ont répondu non

Tegen hebben gestemd :

Les membres-De leden : Annemans, Ansoms, Borginon, Bourgeois, Bouteca, Brepoels, Bultinck, Colen, Creyf, De Clerck, De Man, Detremmerie, D'haeseleer, Eyskens, Féret, Fournaux, Goyvaerts, Hendrickx, Laeremans, Langendries, Lefevre, Leterme, Milquet, Paque, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pinxten, Poncelet, Schoofs, Sevenhans, Smets André, Spinnewyn, Tant, Tastenhoye, Van de Castele, Van den Eynde, Van Eetvelt, Van Hoorebeke, Van Parys, Van Peel, Van Rompuy, Van Weert, Verherstraeten, Viseur Jean-Jacques, Willems.

Se sont abstenus

Hebben zich onthouden :

Les membres-De leden : Brouns, D'Hondt Greta, Goutry.

Vote nominatif n° 6

Naamstemming nr. 6

Ont répondu oui

Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Anthuenis, Bacquelaine, Bartholomeeussen, Barzin, Burgeon, Cahay-André, Canon, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Collard, Cortois, Coveliers, Dardenne, De Block, Decroly, De Croo, Dehu, Delizée, De Meyer, Denis, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, D'hondt Denis, Di Rupo, Douifi, Drion, Dufour, Eerdeken, Erdman, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Grauwels, Harmegnies, Henry, Hove, Laenens, Lahaye, Lalieux, Lano, Lansens, Larcier, Leen, Lejeune, Lenssen, Maingain, Mayeur, Michel, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Schalck, Schellens, Smets Tony, Somers, Talhaoui, Tavernier, Timmermans, Valkeniers, Van Aperen, Van Campenhout, Vandenhove, Van der Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Vandeurzen, Van Eetvelt, Van Grootenbrulle, Vanoost, Vanvelthoven, van Weddingen, Verlinde, Versnick, Wauters, Wauthier, Yerna.

Ont répondu non

Tegen hebben gestemd :

Les membres-De leden : Annemans, Ansoms, Borginon, Bourgeois, Bouteca, Brepoels, Bultinck, Colen, Creyf, De Clerck, De Man, Detremmerie, D'haeseleer, Eyskens, Féret, Fournaux, Goyvaerts, Hendrickx, Laeremans, Langendries, Lefevre, Leterme, Milquet, Paque, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pinxten, Poncelet, Schoofs, Sevenhans, Smets André, Spinnewyn, Tant, Tastenhoye, Van de Castele, Van den Eynde, Vandeurzen, Van Eetvelt, Van Hoorebeke, Van Parys, Van Peel, Van Rompuy, Van Weert, Verherstraeten, Viseur Jean-Jacques, Willems.

Se sont abstenus

Hebben zich onthouden :

Les membres-De leden : Brouns, D'Hondt Greta, Goutry.

Vote nominatif n° 7

Naamstemming nr. 7

Ont répondu oui

Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Annemans, Ansoms, Anthuenis, Bacquelaine, Bartholomeeussen, Barzin, Borginon, Bourgeois, Bouteca, Brepoels, Brouns, Bultinck, Burgeon, Cahay-André, Canon, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Colen, Collard, Cortois, Coveliers, Creyf, Dardenne, De Block, De Clerck, Decroly, De Croo, Dehu, Delizée, De Man, De Meyer, Denis, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, Detremmerie, D'haeseleer, D'hondt Denis, D'Hondt Greta, Di Rupo, Douifi, Drion, Dufour, Eerdeken, Erdman, Eyskens, Féret, Fournaux, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Goutry, Goyvaerts, Grauwels, Harmegnies, Hendrickx, Henry, Hove, Laenens, Laeremans, Lahaye, Lalieux, Langendries, Lano, Lansens, Larcier, Leen, Lefevre, Lejeune, Lenssen, Leterme, Maingain, Mayeur, Michel, Milquet, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Paque, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pinxten, Poncelet, Schalck, Schellens, Schoofs, Sevenhans, Smets André, Smets Tony, Somers, Spinnewyn, Talhaoui, Tant, Tastenhoye, Tavernier, Timmermans, Valkeniers, Van Aperen, Van Campenhout, Van de Castele, Van den Eynde, Vandenhove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Vandeurzen, Van Eetvelt, Van Grootenbrulle, Van Hoorebeke, Vanoost, Van Parys, Van Peel, Van Rompuy, Vanvelthoven, van Weddingen, Van Weert, Verherstraeten, Verlinde, Versnick, Viseur Jean-Jacques, Wauters, Wauthier, Willems, Yerna.

Ont répondu non

Tegen hebben gestemd :

Personne – Niemand

Se sont abstenus

Hebben zich onthouden :

Personne – Niemand

Vote nominatif n° 8

Naamstemming nr. 8

Ont répondu oui

Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Ansoms, Borginon, Bourgeois, Brepoels, Creyf, De Clerck, Detremmerie, Eyskens, Féret, Fournaux, Hendrickx, Langendries, Lefevre, Leterme, Milquet, Paque, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pinxten, Poncelet, Smets André, Tant, Van de Castele, Vandeurzen, Van Eetvelt, Van Hoorebeke, Van Parys, Van Peel, Van Rompuy, Van Weert, Verherstraeten, Viseur Jean-Jacques, Willems.

Ont répondu non

Tegen hebben gestemd :

Les membres-De leden : Anthuenis, Bacquelaine, Bartholomeeussen, Barzin, Burgeon, Cahay-André, Canon, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Collard, Cortois, Coveliers, Dardenne, De Block, Decroly, De Croo, Dehu, Delizée, De Meyer, Denis, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, D'hondt Denis, Di Rupo, Douifi, Drion, Dufour, Eerdekens, Erdman, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Grauwels, Harmegnies, Henry, Hove, Laenens, Lahaye, Lalieux, Lano, Lansens, Larcier, Leen, Lejeune, Lenssen, Maingain, Mayeur, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Schalck, Schellens, Smets Tony, Somers, Talhaoui, Tavernier, Timmermans, Valkeniers, Van Aperen, Van Campenhout, Vandenhove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Van Grootenbrulle, Vanoost, Vanvelthoven, van Weddingen, Verlinde, Versnick, Wauters, Wauthier, Yerna.

Se sont abstenus

Hebben zich onthouden :

Les membres-De leden : Annemans, Bouteica, Brouns, Bultinck, Colen, De Man, D'haeseleer, D'Hondt Greta, Goutry, Goyvaerts, Laeremans, Michel, Schoofs, Sevenhans, Spinnewyn, Tastenhoye, Van den Eynde.

Vote nominatif n° 9

Naamstemming nr. 9

Ont répondu oui

Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Annemans, Ansoms, Borginon, Bourgeois, Brepoels, Bultinck, Colen, Creyf, De Clerck, De Man, Detremmerie, D'haeseleer, Eyskens, Fournaux, Goyvaerts, Hendrickx, Laeremans, Langendries, Lefevre, Leterme, Milquet, Paque, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pinxten, Poncelet, Schoofs, Smets André, Spinnewyn, Tant, Tastenhoye, Van de Casteele, Van den Eynde, Vandeurzen, Van Eetvelt, Van Hoorebeke, Van Parys, Van Peel, Van Rompuy, Van Weert, Verherstraeten, Viseur Jean-Jacques, Willems.

Ont répondu non

Tegen hebben gestemd :

Les membres-De leden : Anthuenis, Bacquelaine, Bartholomeeussen, Barzin, Burgeon, Cahay-André, Canon, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Collard, Cortois, Coveliers, Dardenne, De Block, Decroly, De Croo, Dehu, Delizée, De Meyer, Denis, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, D'hondt Denis, Di Rupo, Douifi, Drion, Dufour, Eerdekens, Erdman, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Grauwels, Harmegnies, Henry, Hove, Laenens, Lahaye, Lalieux, Lano, Lansens, Larcier,

Lejeune, Lenssen, Maingain, Mayeur, Michel, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Schalck, Schellens, Sevenhans, Smets Tony, Somers, Talhaoui, Tavernier, Timmermans, Valkeniers, Van Aperen, Van Campenhout, Vandenhove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Van Grootenbrulle, Vanoost, Vanvelthoven, van Weddingen, Verlinde, Versnick, Wauters, Wauthier, Yerna.

Se sont abstenus

Hebben zich onthouden :

Les membres-De leden : Bouteica, Brouns, D'Hondt Greta, Féret, Goutry.

Vote nominatif n° 10

Naamstemming nr. 10

Ont répondu oui

Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Annemans, Ansoms, Borginon, Bourgeois, Bouteica, Brepoels, Bultinck, Colen, Creyf, De Clerck, De Man, Detremmerie, D'haeseleer, Eyskens, Fournaux, Goyvaerts, Hendrickx, Laeremans, Langendries, Lefevre, Leterme, Milquet, Paque, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pinxten, Poncelet, Schoofs, Sevenhans, Smets André, Spinnewyn, Tant, Tastenhoye, Van de Casteele, Van den Eynde, Vandeurzen, Van Eetvelt, Van Hoorebeke, Van Parys, Van Peel, Van Rompuy, Van Weert, Verherstraeten, Viseur Jean-Jacques, Willems.

Ont répondu non

Tegen hebben gestemd :

Les membres-De leden : Anthuenis, Bacquelaine, Bartholomeeussen, Barzin, Burgeon, Cahay-André, Canon, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Collard, Cortois, Coveliers, Dardenne, De Block, Decroly, De Croo, Dehu, Delizée, De Meyer, Denis, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, D'hondt Denis, Di Rupo, Douifi, Drion, Dufour, Eerdekens, Erdman, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Grauwels, Harmegnies, Henry, Hove, Laenens, Lahaye, Lalieux, Lano, Lansens, Larcier, Leen, Lejeune, Lenssen, Maingain, Mayeur, Michel, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Schalck, Schellens, Smets Tony, Somers, Talhaoui, Tavernier, Timmermans, Valkeniers, Van Aperen, Van Campenhout, Vandenhove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Van Grootenbrulle, Vanoost, Vanvelthoven, van Weddingen, Verlinde, Versnick, Wauters, Wauthier, Yerna.

Se sont abstenus

Hebben zich onthouden :

Les membres-De leden : Brouns, D'Hondt Greta, Féret, Goutry.

*Vote nominatif n° 11**Naamstemming nr. 11*

Ont répondu oui

Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Anthuenis, Bacquelaine, Bartholomeeussen, Barzin, Borginon, Bourgeois, Brepoels, Burgeon, Cahay-André, Canon, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Collard, Cortois, Coveliers, Dardenne, De Block, Decroly, De Croo, Dehu, Delizée, De Meyer, Denis, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, D'hondt Denis, Di Rupo, Douifi, Drion, Dufour, Eerdekens, Erdman, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Grauwels, Harmegnies, Henry, Hove, Laenens, Lahaye, Lalieux, Lano, Lansens, Larcier, Leen, Lefevre, Lejeune, Lenssen, Maingain, Mayeur, Michel, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pinxten, Poncelet, Schalck, Schellens, Schoofs, Sevenhans, Smets André, Smets Tony, Somers, Spinnewyn, Talhaoui, Tavernier, Timmermans, Valkeniers, Van Aperen, Van Campenhout, Van de Castele, Vandenhove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Van Grootenbrulle, Van Hoorebeke, Vanoost, Vanvelthoven, van Weddingen, Van Weert, Verlinde, Versnick, Wauters, Wauthier, Willems, Yerna.

Ont répondu non

Tegen hebben gestemd :

Personne – Niemand

Se sont abstenus

Hebben zich onthouden :

Les membres-De leden : Annemans, Ansoms, Bouteica, Brouns, Bultinck, Colen, Creyf, De Clerck, De Man, Detremmerie, D'haeseleer, D'Hondt Greta, Eyskens, Féret, Fournaux, Goutry, Goyvaerts, Hendrickx, Laeremans, Langendries, Lefevre, Leterme, Milquet, Paque, Pieters Dirk, Pinxten, Poncelet, Schoofs, Sevenhans, Smets André, Spinnewyn, Tant, Tastenhoye, Van den Eynde, Vandeurzen, Van Eetvelt, Van Parys, Van Peel, Van Rompuy, Verherstraeten, Viseur Jean-Jacques.

*Vote nominatif n° 12**Naamstemming nr. 12*

Ont répondu oui

Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Annemans, Ansoms, Anthuenis, Bacquelaine, Bartholomeeussen, Barzin, Borginon, Bourgeois, Bouteica, Brepoels, Brouns, Bultinck, Burgeon, Cahay-André, Canon, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Colen, Collard, Cortois, Coveliers, Creyf, Dardenne, De Block, De Clerck, Decroly, De Croo, Dehu, Delizée, De Man, De Meyer, Denis, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, Detremmerie, D'haeseleer, D'hondt Denis,

D'Hondt Greta, Di Rupo, Douifi, Drion, Dufour, Eerdekens, Erdman, Eyskens, Féret, Fournaux, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Goutry, Goyvaerts, Grauwels, Harmegnies, Hendrickx, Henry, Hove, Laenens, Laeremans, Lahaye, Lalieux, Langendries, Lano, Lansens, Larcier, Leen, Lefevre, Lejeune, Lenssen, Leterme, Maingain, Mayeur, Michel, Milquet, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Paque, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pinxten, Poncelet, Schalck, Schellens, Schoofs, Sevenhans, Smets André, Smets Tony, Somers, Spinnewyn, Talhaoui, Tant, Tastenhoye, Tavernier, Timmermans, Valkeniers, Van Aperen, Van Campenhout, Van de Castele, Van den Eynde, Vandenhove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Vandeurzen, Van Eetvelt, Van Grootenbrulle, Van Hoorebeke, Vanoost, Van Parys, Van Peel, Van Rompuy, Vanvelthoven, van Weddingen, Verherstraeten, Verlinde, Versnick, Viseur Jean-Jacques, Wauters, Wauthier, Willems, Yerna.

Ont répondu non

Tegen hebben gestemd :

Personne – Niemand

Se sont abstenus

Hebben zich onthouden :

Personne – Niemand

*Vote nominatif n° 13**Naamstemming nr. 13*

Ont répondu oui

Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Detremmerie, Fournaux, Langendries, Lefevre, Milquet, Paque, Poncelet, Smets André, Viseur Jean-Jacques.

Ont répondu non

Tegen hebben gestemd :

Les membres-De leden : Annemans, Anthuenis, Bacquelaine, Bartholomeeussen, Barzin, Borginon, Bourgeois, Bouteica, Brepoels, Bultinck, Burgeon, Cahay-André, Canon, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Colen, Collard, Cortois, Coveliers, Dardenne, De Block, Decroly, De Croo, Dehu, Delizée, De Meyer, Denis, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, D'haeseleer, D'hondt Denis, Di Rupo, Douifi, Drion, Dufour, Eerdekens, Erdman, Eyskens, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Goyvaerts, Grauwels, Harmegnies, Henry, Hove, Laenens, Laeremans, Lahaye, Lalieux, Lano, Lansens, Larcier, Leen, Lejeune, Lenssen, Maingain, Mayeur, Michel, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Pieters Danny, Schalck, Schellens, Schoofs, Sevenhans, Smets Tony, Somers,

Spinnewyn, Talhaoui, Tastenhoye, Tavernier, Timmermans, Valkeniers, Van Aperen, Van Campenhout, Van de Castele, Van den Eynde, Vandenhove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Vandeuren, Van Grootenbrulle, Van Hoorebeke, Van oost, Van Peel, Van Rompuy, Vanvelthoven, van Weddingen, Verlinde, Versnick, Wauters, Wauthier, Willems, Yerna.

Se sont abstenus

Hebben zich onthouden :

Les membres-De leden : Ansoms, Brouns, Creyf, De Clerck, D'Hondt Greta, Féret, Goutry, Hendrickx, Leterme, Pieters Dirk, Pinxten, Tant, Van Eetvelt, Van Parys, Verherstraeten.

Vote nominatif n° 14

Naamstemming nr. 14

Ont répondu oui

Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Detremmerie, Fournaux, Langendries, Lefevre, Milquet, Paque, Poncelet, Smets André, Viseur Jean-Jacques.

Ont répondu non

Tegen hebben gestemd :

Les membres-De leden : Annemans, Anthuenis, Bacquelaine, Bartholomeeussen, Barzin, Borginon, Bourgeois, Bouteica, Brepoels, Bultinck, Burgeon, Cahay-André, Canon, Chabot, Chastel, Coenen, Collard, Cortois, Coveliers, De Block, Decroly, De Croo, Dehu, Delizée, De Meyer, Denis, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, D'haeseleer, D'hondt Denis, Di Rupo, Douifi, Drion, Dufour, Eerdeken, Erdman, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Goyvaerts, Grauwels, Harmegnies, Henry, Hove, Laenens, Lahaye, Lalieux, Lano, Lansens, Larcier, Leen, Lejeune, Lenssen, Maingain, Mayeur, Michel, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Pieters Danny, Schalck, Schellens, Schoofs, Sevenhans, Smets Tony, Somers, Spinnewyn, Talhaoui, Tastenhoye, Tavernier, Timmermans, Valkeniers, Van Aperen, Van Campenhout, Van de Castele, Van den Eynde, Vandenhove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Van Grootenbrulle, Van Hoorebeke, Van oost, Vanvelthoven, van Weddingen, Verlinde, Versnick, Wauters, Wauthier, Willems, Yerna.

Se sont abstenus

Hebben zich onthouden :

Les membres-De leden : Ansoms, Brouns, Creyf, De Clerck, D'Hondt Greta, Eyskens, Féret, Goutry, Hendrickx, Leterme, Pieters Dirk, Pinxten, Tant, Vandeuren, Van Eetvelt, Van Parys, Van Peel, Van Rompuy, Verherstraeten.

Vote nominatif n° 15

Naamstemming nr. 15

Ont répondu oui

Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Annemans, Ansoms, Bacquelaine, Bartholomeeussen, Barzin, Borginon, Bourgeois, Brepoels, Brouns, Burgeon, Cahay-André, Canon, Chabot, Chastel, Coenen, Collard, Cortois, Coveliers, Creyf, Dardenne, De Block, De Clerck, Decroly, De Croo, Dehu, Delizée, De Meyer, Denis, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, D'hondt Denis, D'Hondt Greta, Di Rupo, Douifi, Drion, Eerdeken, Erdman, Eyskens, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Goutry, Grauwels, Harmegnies, Hendrickx, Henry, Hove, Laenens, Lahaye, Lalieux, Lano, Lansens, Larcier, Leen, Lejeune, Lenssen, Leterme, Maingain, Mayeur, Michel, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pinxten, Schalck, Schellens, Smets Tony, Somers, Talhaoui, Tant, Tavernier, Timmermans, Valkeniers, Van Aperen, Van Campenhout, Van den Eynde, Vandenhove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Vandeuren, Van Eetvelt, Van Grootenbrulle, Van Hoorebeke, Van oost, Van Parys, Van Peel, Van Rompuy, Vanvelthoven, van Weddingen, Verherstraeten, Verlinde, Versnick, Wauters, Wauthier, Willems, Yerna.

Ont répondu non

Tegen hebben gestemd :

Les membres-De leden : Bouteica, Bultinck, Colen, D'haeseleer, Goyvaerts, Laeremans, Schoofs, Sevenhans, Spinnewyn, Tastenhoye.

Se sont abstenus

Hebben zich onthouden :

Les membres-De leden : Detremmerie, Féret, Fournaux, Langendries, Lefevre, Milquet, Paque, Poncelet, Smets André, Van de Castele, Viseur Jean-Jacques.